モンスター娘のいる日常

CHAPTER 19

オカヤド

VOLUME 4 GOES ON SALE 11/13!

WE'VE STARTED REPRINTING VOLUMES 1-3! OVER 500,000 SOLD!

HERE WE GO AGAIN!

All dressed up... Are you going out on the town, ladies?

あらすじ・キャラクター紹介

ケータイでアクセス!!

ようこそ
開店セール実施
グランドオープン
ネットカフェ
コミック 3F
som
2F
1F
itba
books
walIkka
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE GONE OUT ON A DATE WITH DARLING!
waiting for him to come back
ワクワク
EVERYONE'S BEEN GETTING IN MY WAY LATELY!
ソワソワ
ぐるり
I WONDER WHERE WE'LL GO TODAY~
Shopping
movies
Lunch
...OR SO I THOUGHT...

ビールは生でし
ぼろみす
24
年中
夢の酒
宴の一滴
WHY IS MERO HERE...?
WELL, SHE SAID SHE WANTED TO COME WITH US.
THIS IS SUPPOSED TO BE A DATE! A DATE!!
ギリ
ギリ
ギリ
WORRY NOT!
ヒソ
HAVE YOU FORGOTTEN WHAT IT IS I DESIRE?!
ヒソ
キコ
キコ
ヒソ
I WANT TO BE MY DEAR SIR'S MISTRESS!
ヒソ
I AM HERE TODAY TO OFFER YOU MY FULL SUPPORT, MIIA-SAMA!
ヒソ
ヒソ
R-REALLY?

ゴおおおおおおおお
YES, SO PLEASE, DO NOT WORRY!
WITH MY DATE PLAN, YOUR RELATIONSHIP WILL BE STRONGER THAN EVER BY THE END OF THE DAY!
WELL, AS LONG AS SHE'S HELPING...
HEY, YOU TWO.
WE'RE DOING THIS TO DRAW OUT THE PERSON WHO WROTE THAT LETTER.
OR HAVE YOU ALREADY FORGOTTEN?
WHAT'S PROBABLY HAPPENING...
IS THE CULPRIT IS A WOMAN WITH FEELINGS FOR *DARLING*.
SO SHE DOESN'T WANT HIM TO GET MARRIED.
SO WE'RE TALKING ABOUT A YANDERE.
How exciting~

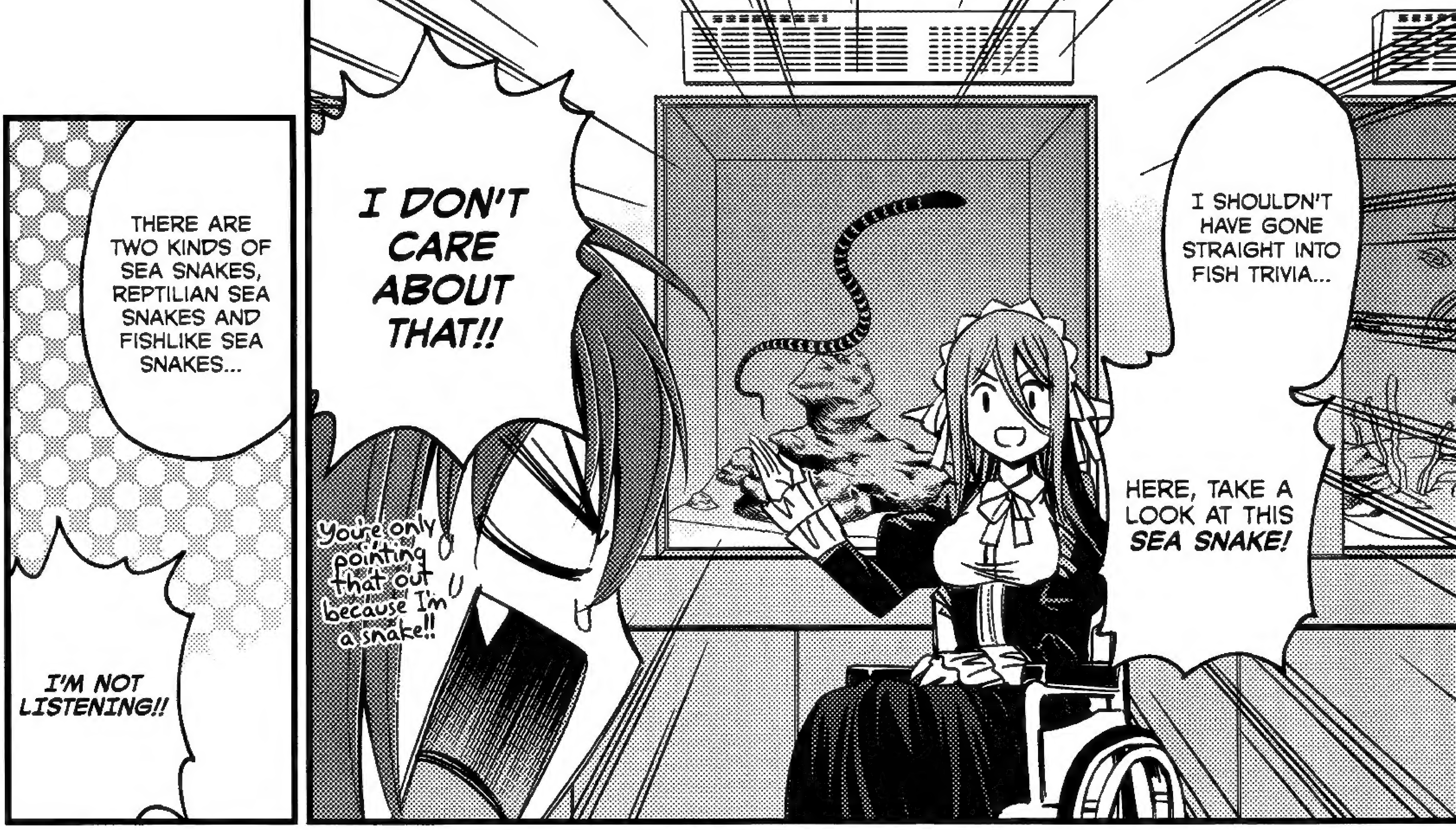
WHAT ABOUT THE POSSIBILITY THAT THE CULPRIT IS ONE WHO OPPOSES THE IDEA OF INTERSPECIES MARRIAGE?
THE LETTER WAS TOO ILL-PREPARED FOR THAT TO BE THE CASE.
IT WAS PROBABLY SENT BY A SINGLE PERSON, AND A WOMAN AT THAT.
BUT DON'T WORRY! THE MON TEAM WILL PROTECT YOU!
THEY'LL BE LURKING IN THE SHADOWS, WATCHING OVER YOU, SO PLEASE ENJOY YOUR DATE~♪
ザワ
ザワ
ザワ
……
Trying to blend in
ズ――――ん
THAT'S... THEM, ISN'T IT.
IN THE SHADOWS...?
WELL, AS LONG AS THEY CATCH THE CULPRIT...

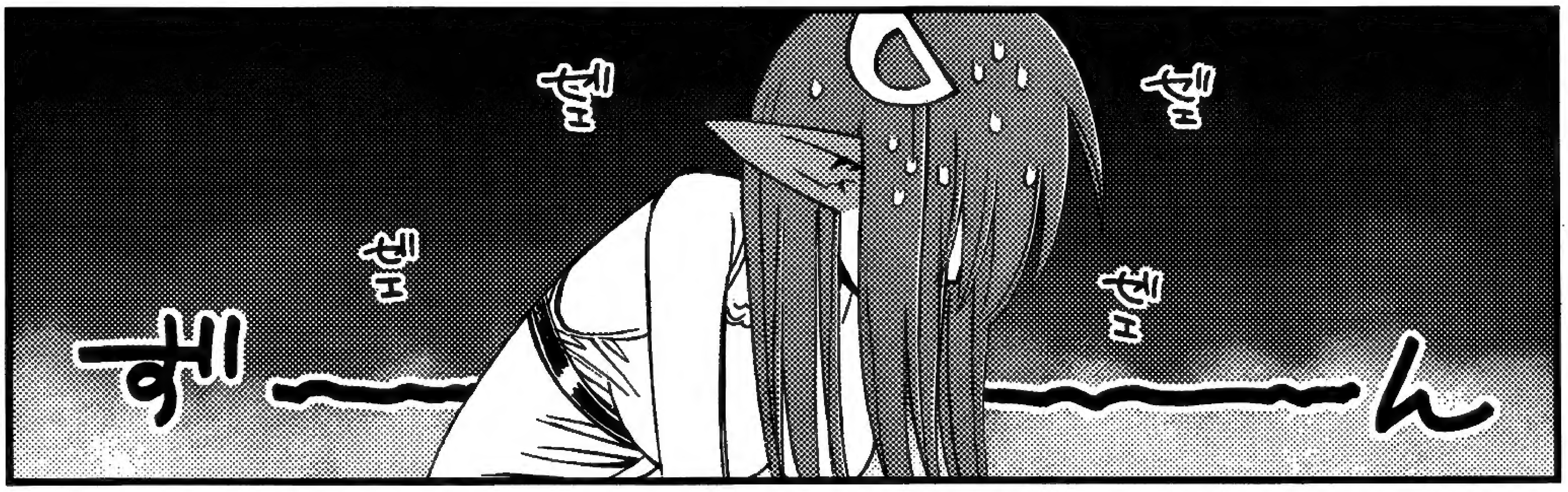
水族館
開催中
イルカショー
見にきてね！
徳間マリンパーク
THE AQUARIUM?
WHAA? A MOVIE WOULD BE SO MUCH BETTER...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! THE AQUARIUM IS THE PERFECT DATE SPOT!
Ticket prices
Adult 1800
Child 1000
Infant (under 4) 500
Senior (over 65) 1000
WE HAVE TO BUY A TICKET, THEN...
I'll pay for mine, Darling~
GOOD DAY!
AHHH! HELLO, HELLO!
YOU'RE FREE TO ENTER! PLEASE, ENJOY YOUR DAY!
ふかぶか
THANK YOU, SIR.
SHE GOT BY JUST BY BEING PRETTY?!

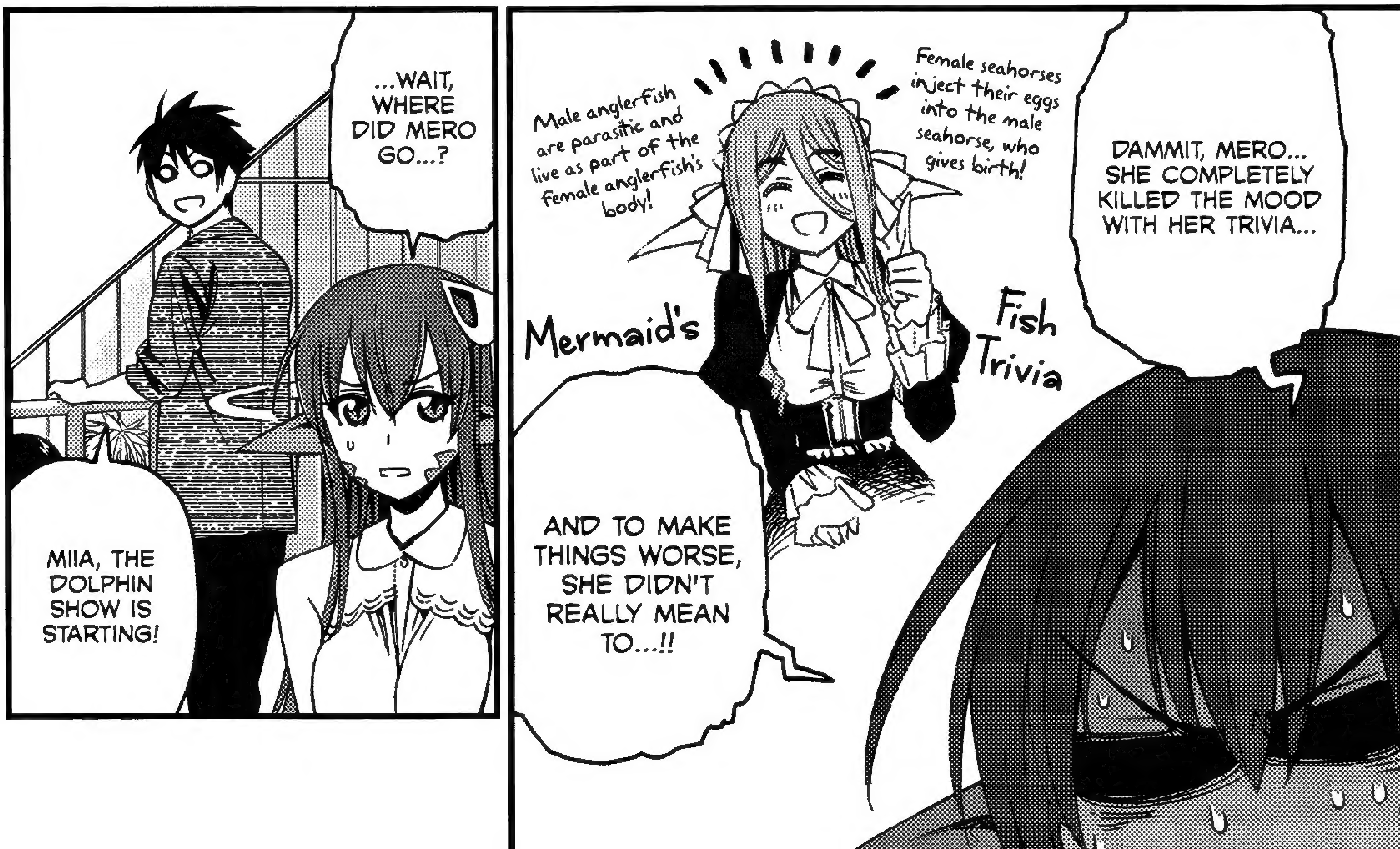
DO ALL MERMAIDS GET THE VIP TREATMENT AT AN AQUARIUM...?
ヒソ
ヒソ
WHAT KIND OF AUTHORITY DOES SHE HAVE...?
ヒソ
ヒソ
ずらーーッ
Ah
DON'T WORRY ABOUT ME; THIS AQUARIUM IS WHEELCHAIR ACCESSIBLE!
I'M JUST GOING TO TAKE A LOOK AT THE FRESHWATER FISH SECTION.
キコ
キコ
MERO'S DOING ALL THAT FOR ME...?
AH, MIIA, LOOK AT THAT!
DOESN'T IT KIND OF REMIND YOU OF RACHNEE?
ぐでーーっ
もそ
もそ
PFF!
DEFINITELY! JUST LOOK AT HOW IT'S LAZING AROUND...!
ぐでーーっ
もそ
もそ
ポテチ
SHE'S ALWAYS LIKE THAT, ISN'T SHE~

Seahorses
アイエエ!? ナンデ!?
シーホース=サンナンデ!?
ツキジめいた光景が広がった!
Glub
Glub
WOW, THE AQUARIUM IS ACTUALLY KIND OF FUN.
MERO HAS PRETTY GOOD TASTE!
...Hm?
LOOK, DARLING, THOSE TWO FISH ARE KISSING!
チュッ
チュッ
OH, YOU'RE RIGHT!
WHY ARE THEY DOING THAT? ARE THEY MATING?
チュッ
チュッ
MAYBE... THEY'RE LOVERS...?

BUT THOSE ARE BOTH BOYS!
ばっ!!
ばっ
WHEN TWO MALE FISH COMPETE FOR TERRITORY, IT LOOKS LIKE THEY'RE KISSING.
!!!......
THEY'RE CALLED KISSING GOURAMI... WAIT, WHAT'S WRONG?
......
HEY!! WHAT THE HELL WAS THAT FOR?!
That was my chance!!!
HUH?! AHHH! I'M SORRY!!


I SHOULDN'T HAVE GONE STRAIGHT INTO FISH TRIVIA...
HERE, TAKE A LOOK AT THIS *SEA SNAKE!*
I DON'T CARE ABOUT THAT!!
You're only pointing that out because I'm a snake!!
THERE ARE TWO KINDS OF SEA SNAKES, REPTILIAN SEA SNAKES AND FISHLIKE SEA SNAKES...
I'M NOT LISTENING!!


ぜぇ
ぜぇ
ぜぇ
ぜぇ
ず━━━━━ん


DAMMIT, MERO... SHE COMPLETELY KILLED THE MOOD WITH HER TRIVIA...
Female seahorses inject their eggs into the male seahorse, who gives birth!
Male anglerfish are parasitic and live as part of the female anglerfish's body!
Mermaid's Fish Trivia
AND TO MAKE THINGS WORSE, SHE DIDN'T REALLY MEAN TO...!!
...WAIT, WHERE DID MERO GO...?
MIIA, THE DOLPHIN SHOW IS STARTING!

DOLPHINARIUM
WAIT, WHAT'S GOING ON?!
TODAY'S DOLPHIN SHOW HAS A SPECIAL GUEST: MISS MEROUNE, WILL JOIN THE DOLPHINS IN THEIR ROUTINE!
I didn't know the aquarium had mermaids!
I've never seen one before!
THIS IS WHY SHE HAD SO MUCH AUTHORITY?!
MIIA-SAMA! I'LL WORK EVERYONE UP, SO PLEASE USE THIS CHANCE TO CREATE A WONDERFUL MOOD!
WHAT ARE YOU SAYING?!
ALRIGHT, LET'S START THE SHOW!

IS THIS OKAY?! THE PERPETRATOR MIGHT BE WATCHING RIGHT NOW!
MAYBE WE SHOULD STOP...

ザパァァァ

ALRIGHT, NOW THAT THE SHOW IS OVER, EVERYONE CAN COME DOWN TO TOUCH THE DOLPHINS!
HUH? MIIA?
JEEZ!
DOLPHIN POOL →
プンスコ
プンスコ
STUPID DARLING, STARING AT MERO LIKE THAT!
AND MERO! SAYING SHE WAS GOING TO CHANGE THE MOOD, AND IMPRESSING DARLING INSTEAD...
ギュム
GyAA!
AAHH! I'M SORR...
...WAIT, HUH?
Ow ow ow ow
A TAIL?

OH? IT'S QUITE RARE TO SEE A YOUNG EXTRASPECIES LADY.
MY APOLOGIES, I WAS SPACING OUT SOMEWHAT.
WOW, IT'S AN EXTRASPECIES PERSON.
I'M GUESSING IT'S A LIZARDMAN, FROM THE TAIL...?
IT'S JUST THE AIR HERE...
I LOSE MY TRAIN OF THOUGHT AS SOON AS I START GETTING COLD.
AH! I KNOW WHAT YOU MEAN!!

COLD BLOODED UNDERSTANDING
WHEN YOU'RE STANDING UNDERNEATH THE AC, YOU JUST WANT TO START HIBERNATING RIGHT THERE!
Or when you eat too much ice cream!
I KNOW, I KNOW! EVEN THE REFRIGERATORS AT THE SUPERMARKET ARE A PAIN!
And you're always carrying a coat around!
You have to take the ice out of your drink, too!
THAT'S RIGHT, HERE...
ゴゴ
TAKE THIS.
IT'LL WARM YOU UP, EVEN IF YOU DON'T DRINK IT!
COFFEE BLACK
TH-THANK YOU!
BUT WHAT'S THE MATTER? YOU SEEMED QUITE UPSET ABOUT SOMETHING JUST NOW...
W... Well...
MMM, IT'S A LITTLE COLD HERE.
WHY DON'T WE GO OUT INTO THE SUN?
こそっ

MIIA-CHAN WENT SOMEWHERE WITH A CUTE GUY.
SHOULD WE FOLLOW THEM, MS. SMITH~?
Miss! I know I said you could touch the dolphins,
But you can't take the dolphins with you! Miss!!
びち
びち
びち
びち
びち
びち
BUT I CAN'T LEAVE DARLING ALONE, EITHER.
I GUESS I'LL MAKE HIM THE PRIORITY~
This dolphin is really cute, too~
THAT MIGHT BE TRUE, BUT DARLING MAY NOT BE THE ONLY ONE BEING TARGETED!
?
THINK ABOUT IT...
THE CULPRIT MAY BE TARGETING MIIA AND THE OTHERS TO THREATEN DARLING!!
岡宿 501
も06-6

HUH... SO THAT MEANS...
MIIA-CHAN'S IN DANGER!!
Kya~
ヒュ
THE WIND IS A LITTLE COOL, HUH~
Heh
Ah...
バ
サ
ァ
THANK YOU VERY MUCH.

BUT WHAT A TERRIBLE MAN HE MUST BE, BRINGING ALONG ANOTHER WOMAN ON YOUR DATE.
HUH? NO, THAT'S NOT HOW HE IS AT ALL!
……
DARLING IS SO KIND, HE JUST GETS CAUGHT UP IN TAKING CARE OF MERO.
...BUT IF HE REALLY CARED ABOUT YOU, HE WOULDN'T LEAVE YOU BEHIND, WOULD HE?
BUT DARLING IS SO KIND, HE JUST CAN'T LEAVE MERO ALONE!
I GUESS IT'S THAT KINDNESS THAT I FELL IN LOVE WITH.
MERO'S THE ONE IN THE WRONG!! SHE SAID SHE WAS GOING TO HELP ME, BUT SHE JUST ENDED UP FLIRTING WITH HIM!!

STOP TALKING ABOUT MEN ALREADY!
Huh?
WHAT'S SO GOOD ABOUT THAT HUMAN...
THAT WISHY-WASHY CAREFREE GUY WHO LOOKS LIKE HE STEPPED OUT OF A LIGHT NOVEL!
U-UM... WHAT'S GOING ON?
I WANT YOU FOR MY OWN...!
WE'RE BOTH REPTILES, SO IT WOULD WORK OUT FINE... AND IF HE GETS IN MY WAY...
I'LL TAKE CARE OF HIM MYSELF...!!
WH...?!
THE ONLY PERSON WHO CAN UNDERSTAND YOU IS SOMEONE OF THE SAME KIND... SOMEONE LIKE ME...!

H-HEY, WAIT...!!
I KNOW THAT THE LIZARDMEN ARE CLOSE TO LAMIA, BUT...
LIZARDMAN?
I'M NOT A LIZARDMAN...

I'M A DRAGONEWT!
THE KING OF ALL REPTILES... NO, THE KING OF ALL ANIMALS! BRETHREN OF DRAGONS, CARRYING THEIR ROYAL BLOOD!
I AM DRACO, THE DRAGONEWT!
DRAGONEWT ...D?!
COULD IT BE... HE'S THE CULPRIT?!

ギッ
ALL YOU HAVE TO DO IS FOLLOW ME...!
ギイイッ
YOU DON'T NEED TO FOLLOW A HUMAN, NEVERTHELESS A HUMAN *MAN*...!
I'VE BEEN WATCHING YOU...!
Fufufu

AND NOW, YOU'LL FINALLY BE MINE...!
SAVE ME...!
SAVE ME, DARLING...!!

!?
ビクッ
Oo-
WH?!
oooooo-
ooo-
oo-
ooo-
oooo-
WHAT'S GOING ON?!
ooo-
oh!

WHAT THE HELL
ARE YOU DOING TO MIIA?!
シャコ
シャコ
シャコ
シャコ
シャコ
シャコ
DARLING!!
THAT IDIOT, IS HE TRYING TO RAM OUR BOAT?!
I'VE GOTTA GET OUT OF THE WA...
WHAT?! WHERE ARE THE OARS?!
すいーーーっ

ドザーーヤァァァ
ザ
ぜー
ぜー
ぜー
ア
ブク
ブク
ブク
ブク
MIIA.
TH... THANKS, DAR...
Ah-choo
ガタ
ガタ
ガタ

Dripping wet
pff
Ahahahahahahah
WHY YOU...!!

ガチ
ガチ
GET AWAY FROM MY BRIDE, YOU HUMAN!
ガチ
ガチ
ガチ
ガチ
YOU'RE NOTHING COMPARED TO ME, THE KING OF ALL SPECI...
ザブ ザブ
カーン
Who are you
You calling your bride?!
JEEZ...
びえっくしぃ
YOU'RE EITHER GOING TO CATCH A COLD OR START HIBERNATING IF YOU KEEP THESE CLOTHES ON.
C'MON, TAKE THEM OFF AND GET SOME SUN!
WH-HEY!! WHAT ARE YOU...?!
ザブ ザブ
THERE!
バッ
UWAA!

…… ……!!!
……!?
H-HE'S A SHE?
WHAT ARE YOU DOING, YOU IDIOT?!
ALL I WANTED WAS...
ば
!!
WAS... FRIENDS WHO WERE REPTILES LIKE ME!!
THIS IS WHY I HATE MEN!!
THAT'S HOW SHE MAKES FRIENDS WITH PEOPLE?
SO WHY DID SHE EVEN BOTHER SENDING THAT THREATENING LETTER?

THREATENING LETTER?! I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT, YOU MORON!!
HUH?!
YOU HAVEN'T WON YET, YOU IDIOT!!
Ah.
...SO SHE WASN'T THE CULPRIT.
ポロッ

WHAT'S THIS...?
AH!! THAT'S...
.....
WELL, I SAW IT IN THE SHOP, AND THOUGHT IT'D LOOK GOOD ON YOU...
BUT I COULDN'T FIND THE RIGHT TIMING TO GIVE IT TO YOU...

I THOUGHT ABOUT GIVING IT TO YOU AFTER THE DOLPHIN SHOW, BUT--
BGH?!
ドズッ
cough
WH... WHAT IS IT, MIIA...?
EHEHE... DARLING REALLY IS KIND...
THAT'S WHY I LOVE HIM SO MUCH...
THANK YOU, DARLING!!
GYAAAAAAAAAAAAA
バキ ゴキ ベキ ボキ
ぎゅうぎゅうううう うううううううう

THANK GOODNESS... I WAS WORRIED FOR A MOMENT,
BUT IT LOOKS LIKE THEY WERE FINALLY ABLE TO GET CLOSER TO ONE ANOTHER!
......
...?
OKAY, SHALL WE GO, MERO?
BUT...

WHAT IS THIS PAIN IN MY CHEST...?
MY GILLS AREN'T DRY...
SO WHY...?
YOU WENT OUTSIDE WITHOUT YOUR HOST FAMILY, DIDN'T YOU?
DO IT AGAIN, AND YOU'LL GET A MUCH HARSHER PUNISHMENT...
I'M NEVER GONNA GIVE UP!!

TO BE CONTINUED ★★★ NEXT ISSUE OCTOBER 19TH!!

An /a/nonymous collaboration effort

And the not-so-anonymous

CREDITS

Translator **Translator-Fag**
Script Editor **Raukcaran**
Cleaners **fckyeahlamia**
Translator-Fag
Letterer **K**

monstermusume.blisswater.info

Everyday Monster Girls ch.19

THERE'S PLENTY OF WATER AND DIRT HERE.
AND THERE AREN'T A LOT OF PEOPLE AROUND, SO YOU SHOULD BE OKAY!
OKAY, KII! I'LL COME BACK SOON!
PAPI...

モンスター娘のいる日常

CHAPTER 20

オカヤド

SUU AND PAPI! A COMBINATION THAT SEEMS JUST A LITTLE DANGEROUS...!

VOLUME 4 COMES OUT 11/13! ♥♥♥

ONCE AGAIN!

NOW REPRINTING VOLS. 1-3! WE'VE SOLD OVER 500,000 VOLUMES!

あらすじ・キャラクター紹介

ケータイでアクセス!!

CHECK OUT OKAYADO'S NEWEST WORK, **12BEAST!** VOLUME 1 COMES OUT 11/9!

コオオオオ
パキ
パキ
OKAY, THE FIRE'S READY TO GO!
PAPI, SUU, COULD YOU BRING ME THE FOOD FOR THE BARBECUE?
もりもり
うまうま
HEY!!
DON'T EAT IT RAW!
WELL, THE ONLY REASON WE CAME TO THE MOUNTAINS WAS BECAUSE YOU SAID YOU WANTED TO...
カチ
カチ
I GUESS DOING STUFF LIKE THIS ISN'T SO BAD ONCE IN A WHILE.
サワ
サワ
サワ

...IS WHAT I'D LIKE TO SAY, BUT...
ILLEGAL DUMPING P
If you are found dump
minimum of 5 years
and a 10,000,000 yen
?
ILLEGAL DUMPING PROHIBITED Don't leave your garbage here!
WHY DID YOU WANT TO COME HERE, PAPI?
HUH? WAS THAT PAPI?
BIRDBRAIN
YOU DID! REMEMBER, DAMMIT!
hmmm...
Now that I think of it...
I think it was me...
プス
But did I really...
プス
I definitely forgot...
プス
Ah, it's okay, don't overdo it...

BUT...
I FEEL LIKE I'M FORGETTING SOMETHING **REALLY** IMPORTANT...
?
ALSO, SOMEONE DUMPED INDUSTRIAL WASTE HERE, SO BE CAREFUL!
ジュウウウウ
Man, this meat ROCKS!
WAIT, ZOMBINA-SAN! WHY'RE *YOU* EATING, TOO?!
Weren't you supposed to be watching from the shadows?!
I hate having to sneak around!
Maybe you'll catch a strange new disease and turn into a *zombie*...
Coming from you, that's not funny...
OR MAYBE IT'D MAKE YOU GROW AND GROW UNTIL YOU'RE A *GIANT!*
A ha ha ha ha ha

ズウウウウウーー

A... a monster...
What the h...
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズン

DAAA HHH!!
WH-WHAT THE HELL IS THAT THING?!
IT LOOKS KIND OF LIKE A TREE... COULD THAT BE AN EXTRASPECIES PERSON, TOO?!
ビキ
ビキ
D-DID SOMETHING ACTUALLY SUCK UP THE INDUSTRIAL WASTE AND BECOME A GIANT?!
A TREE...?

Papi...
Papi...
Papi...
ピキ
オ
ピキ
オ
ピキ
オ
AHH-HHH!
シュ
ル
ル
ル
ル
REMEMBER NOOOOWWWWWW
AAH-HHH! PAPI?!
ニュ
ル
ル
ル
UWAH!
ア
ア
ア

Gh...
Master?
RUN, SUU!
GET OUT OF HERE, HURRY...!
GO TELL MS. SMITH WHAT'S HAPPENED!
MASTER?!
AGH! WEDGIE!
OWWWWWWWWWWWWWWW
MASTER?!

AH!
Nya!
ボヨン
ボヨン
nya!
Nyo!!
WAH!
ボヨン
Experimental
SUPER STRENGTH FERTILIZER
Industrial Waste
Industrial Waste
Industrial Waste
Industrial Waste

ミキ
HUMAN...
ENEMY...
メキ
ビキキ
ONE THAT HURTS ME...

I AM DRYAD...
ONE OF THE FOREST, A PROTECTOR...
ONE THAT DESPISES HUMANS...
HUH?! A DRYAD?!
GH!!
Extraspecies Manual
THAT'S WEIRD... IN THIS BOOK MS. SMITH GAVE ME, IT SAYS THAT DRYADS AREN'T SUPPOSED TO BE THIS LARGE...
NO!!

NO, KII!
DON'T HURT MY HUSBAND!
PAPI...
シュルル
!?
ARE YOU OKAY, HUBBY?!
HUH... KII?!
Y... YOU KNOW EACH OTHER?!
KII IS PAPI'S FRIEND!
カラカラカラ

YOU'RE UNDER ARREST FOR KIDNAPPING AND VIOLATING EXTRASPECIES EXCHANGE LAW!
ギ
ミシャ
シュウウウウウウ
IT WAS BEFORE I MET YOU, HUBBY. I WAS FLYING AROUND ONE DAY WHEN I SAW MS. SMITH TAKING CARE OF SOME BAD PEOPLE!
THEN...
ぴょこん
KII HAD BEEN SEPARATED FROM HER FRIENDS!
?
Why do you call her Kii?
'cause she looks like a tree!
another name with no thought put into it...
KII WAS WEAK 'CAUSE SHE DIDN'T HAVE DIRT OR WATER!
SO PAPI PLANTED HER HERE!
SO HOW DID SHE GET SO BIG...?

YES!
BEATS ME! I FORGOT ALL ABOUT HER AFTER I PLANTED HER!
YOU'RE HORRIBLE!
BIRD-BRAIN!
BUT KII! HUBBY ISN'T A BAD PERSON!
SO LET HIM GO, OKAY!
PAPI...
PAPI...
KII?

PAPI IS A FRIEND...
BUT HUMANS...
HUMANS
HUMANS THAT BROUGHT ME HERE...
PAPI IS A FRIEND... BUT...
HUMANS...
HUMANS ARE *NOT*...!!
GWAAHHHH!!
WHAT...?! SOMETHING'S WRONG! IS SHE LOSING CONTROL?!
AND A DRYAD... "D..." COULD SHE BE THE CULPRIT...?!
HUBBY!!
STOP, KII!!
PAPI!!

OW!!
STOP, PAPI!
B... BUT...!!
IT MIGHT BE PAPI'S FAULT...
KII IS MAD BECAUSE PAPI FORGOT ABOUT HER, RIGHT...?!
PAPI...
SO PAPI HAS TO STOP KII!

PAPI!!
ボヨヨーン
…!?

ドゥゥ
ズリゥ
ー
!?

S... SUU?!
WHY'RE YOU GIANT, TOOOOOOOOOOOOOOOO!?
メキッ
ズゥゥゥ!!
WAH!
オォォォォ
ウーー

MASTER! IT IS ONLY A GUESS, BUT I BELIEVE THE REASON THAT SHE HAS GROWN SO LARGE...
...IS THAT SHE HAS INGESTED THE EXPERIMENTAL NUTRIENTS THAT WERE ILLEGALLY DUMPED HERE!
S-SUU?
THEREFORE, IF WE CAN SUCK THE NUTRIENTS OUT OF HER, SHE MAY RETURN TO HER PREVIOUS STATE!
YOUR BRAIN MUST HAVE GOTTEN BIGGER TOO, SUU...
GWAH?!

ぶ゛るるるん
WAHHH!
EEE!
WHOA!
ぼ゛るるるるん
たぷん
BUT HOW DO YOU SUCK IT OUT OF HER?!
AGH!
IT'S SO BOUNCY AND JIGGLY! I DON'T FEEL SO GOOD!

ギギ
ギギッ
ぼるるるるん
WAAH!
EEE!!
AH!
AH!
AHHH!

ドザァァ
もに
もに
ぴくン
MN...
…
SUCK OUT THE NUTRIENTS...
ビ
nom
カーッ!!

PA...
ビク♥
ビク♥
ビク♥
PAPI...
WHAT ARE... ♡♡
はむ
はむ
S...
STO... ♡♡
チュ
チュ
チュウウウ

OH?!
YOUR METHOD ASIDE, IT LOOKS LIKE IT'S WORKING!
……!!
ビュパ!!
ぶるるん
ビシィィィィィ!!
PAPI!!
I... I CAN'T... REACH...!!

HUBBY! YOU HAVE TO DO IT!
WHA?!
HYA!!
ギリリリリイッ
キュウウウッ♡
PA... PAPI CAN'T MOVE... H... HURRYYY!
MASTER!
WH?! EVEN YOU, SUU?!
PLEASE, HUBBY! SAVE KII!
MASTER! SUU WILL KEEP HER FROM MOVING! NOW IS YOUR CHANCE!

ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ピクーン
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

SUUCKKK
Hyu...
ビキィ
ビキキッ
ビィ
ギュッ
ドクン

UGH...
WHEW...
I THOUGHT I WAS GONNA DIE...
WHAT'S GOING ON...
WHAT'S GOING ON?!

I... I can't...
ビク♡
はぁはぁ
ビク♡
ビク♡
ビク♡
はぁはぁ
Any more and...! ♡♡
ビク♡
ビク♡
Oh... no... ♡♡
ビク♡
ビク♡
はぁはぁ
ビク♡
フ゛
UH...
ズウウウウー
ボキーン!!

WOW, THAT WAS QUITE THE SITUATION.
I HAD MY DOUBTS WHEN I HEARD NEWS OF SOME GIANT MONSTERS.
パラ
パラ
IT'S A GOOD THING THAT IT HAPPENED IN THE MIDDLE OF A FOREST, SO NOBODY WAS AROUND TO GET HURT.
パラ
BACK TO NORMAL AFTER THE NUTRIENTS WERE SUCKED OUT
ずい
SO? IS THIS THE GIRL?
O... OH NO!
SHE'S GONNA BE PUNISHED...!!
H-HOLD ON A SECOND!
THIS WHOLE THING, FROM THE THREATENING LETTER TO THE FIGHT,
IT WAS ALL BECAUSE OF THE ILLEGAL DUMPING HERE!
SHE'S NOT RESPONSIBLE FOR WHAT HAPPENED! IF ANYONE'S AT FAULT, IT'S THE PEOPLE WHO DUMPED THESE THINGS HERE...!

WHAT'RE YOU GETTING ALL WORKED UP FOR? SHE'S NOT GONNA GET PUNISHED OR ANY-THING.
AND SHE'S NOT THE ONE WHO WROTE THE LETTER, EITHER.
HUH?
EXTRASPECIES EXCHANGE CONTRACT
YOUR CONTRACT WITH THE EXTRASPECIES EXCHANGE PROGRAM IS BOUND BY THE FOLL
SHE CAN'T WRITE.
OH...
NATURE:
KII-CHAN WILL BE ALLOWED TO LIVE HERE IN THE FOREST.
AND DON'T WORRY. WE'LL TAKE CARE OF THE TRASH.
BUT...
IF YOU WANT TO RETURN TO YOUR HOME COUNTRY, THEN WE CAN TAKE YOU BACK...
WHAT WOULD YOU LIKE TO DO?
KII...
......

IF PAPI AND SUU WILL COME PLAY WITH ME...
THEN I WANT TO STAY HERE.
BUT *YOU* DON'T HAVE TO COME.
HUH?!
WHAT'D YOU DO, *DARLING?*
BUT... PAPI, SUU...
GUESSING FROM YOUR ACTIONS...
YOU LOVE THAT HUMAN. BUT WHY...?
Did you do something weird to her?
Uh, well... that's, uh...
I SIMPLY CAN'T UNDER-STAND.
WELL...

THAT'S 'CAUSE HE'S NICE!
...TRUE, THE WAY HE WAS SUCKLING MY BREASTS *WAS* NICE...
WH?! DON'T SAY THAT...!
HEY, *DARLING*... DON'T YOU THINK THAT'S A LITTLE...
Creepy~
AAAHHH! I ONLY DID IT BECAUSE I HAD TO!
IT'S NOT LIKE THAAATTT!
WONDER WHEN THEY'LL COME RESCUE ME.
I'M GONNA END UP ROTTING IF THEY LEAVE ME HERE ANY LONGER.
I feel like i've been buried alive.

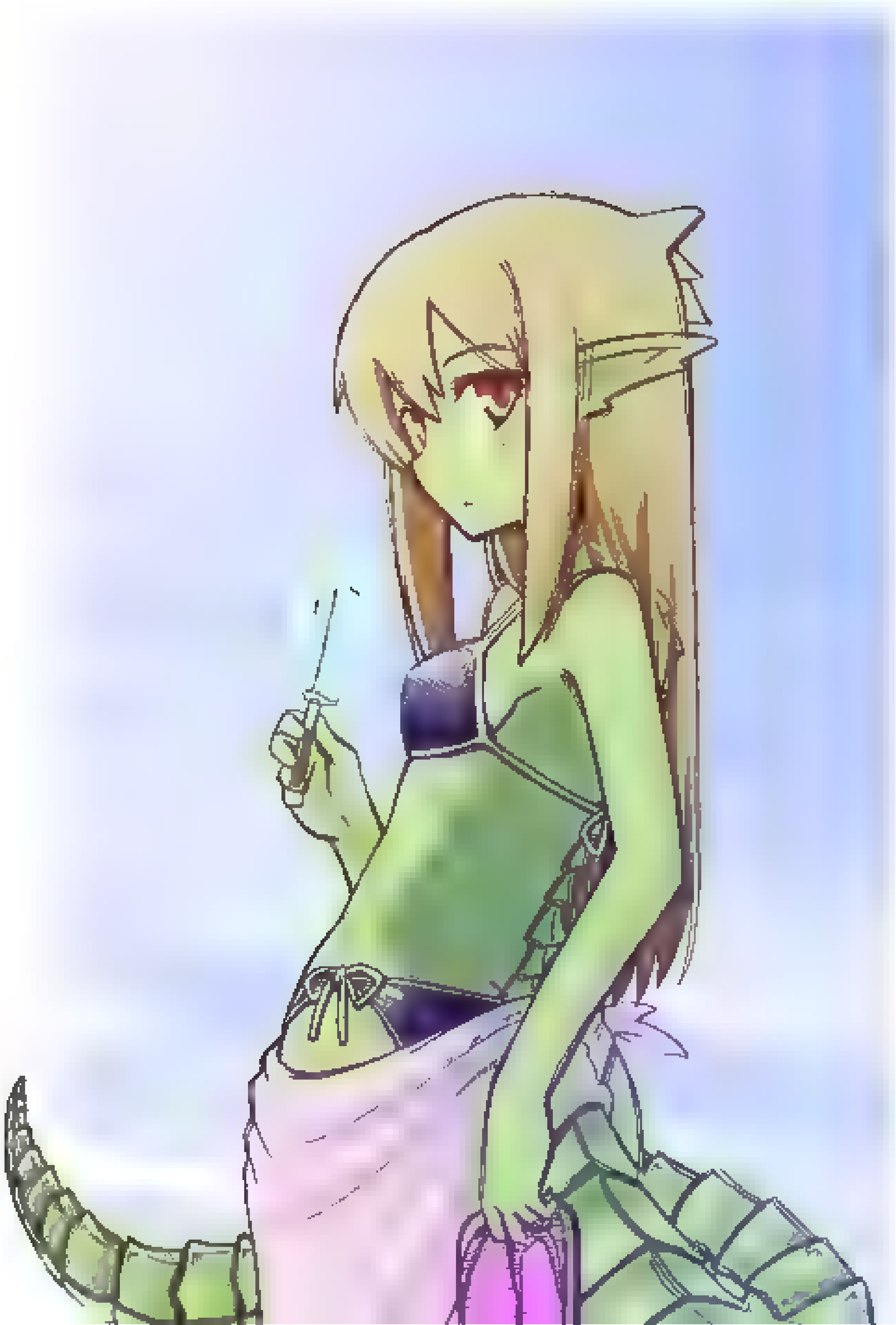
An /a/nonymous collaboration effort

And the not-so-anonymous

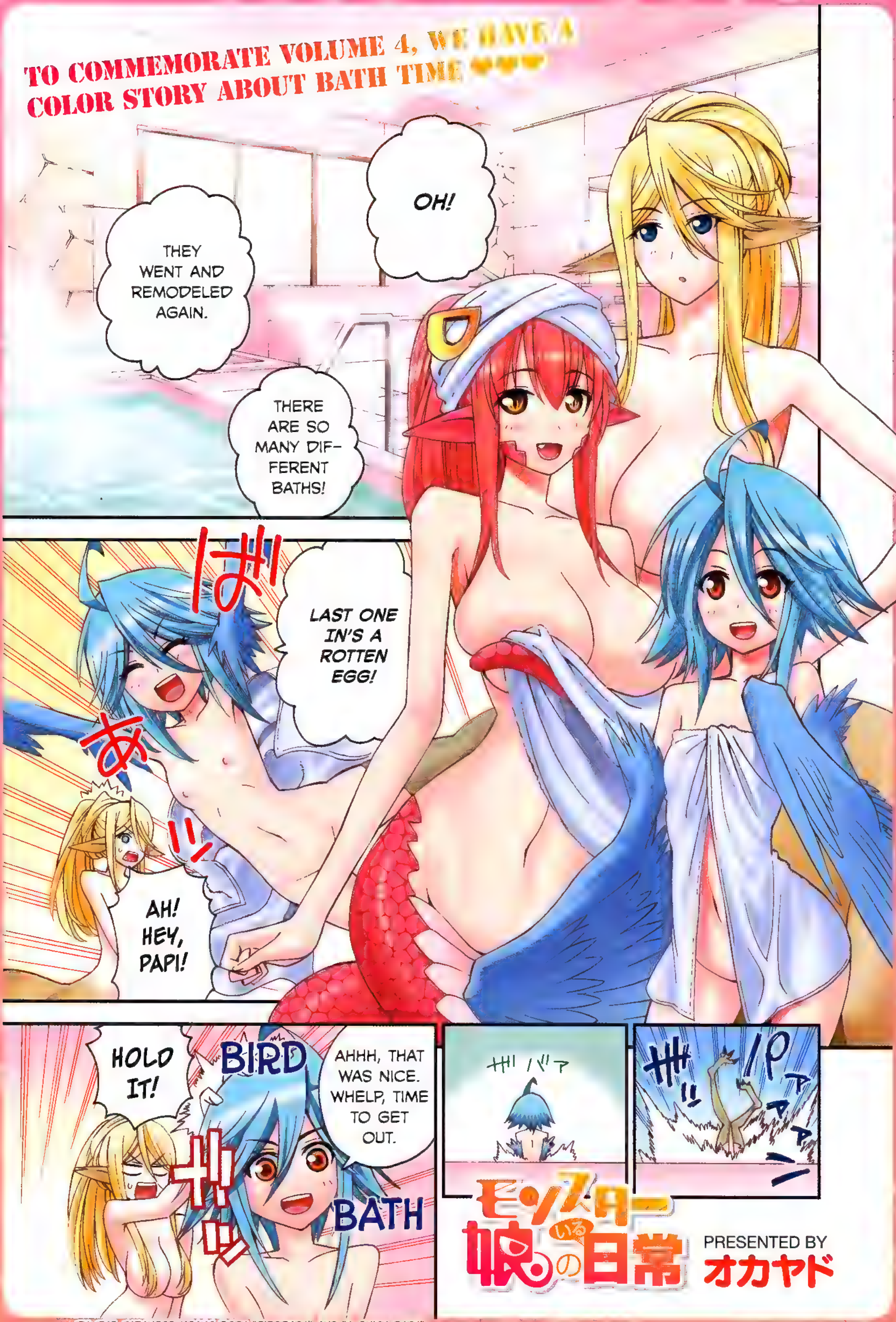
CREDITS

Translator **Translator-Fag**
Script Editor **Raukcaran**
Cleaners **fckyeahlamia**
Hound
Letterer **Heleleo**
Translator-Fag

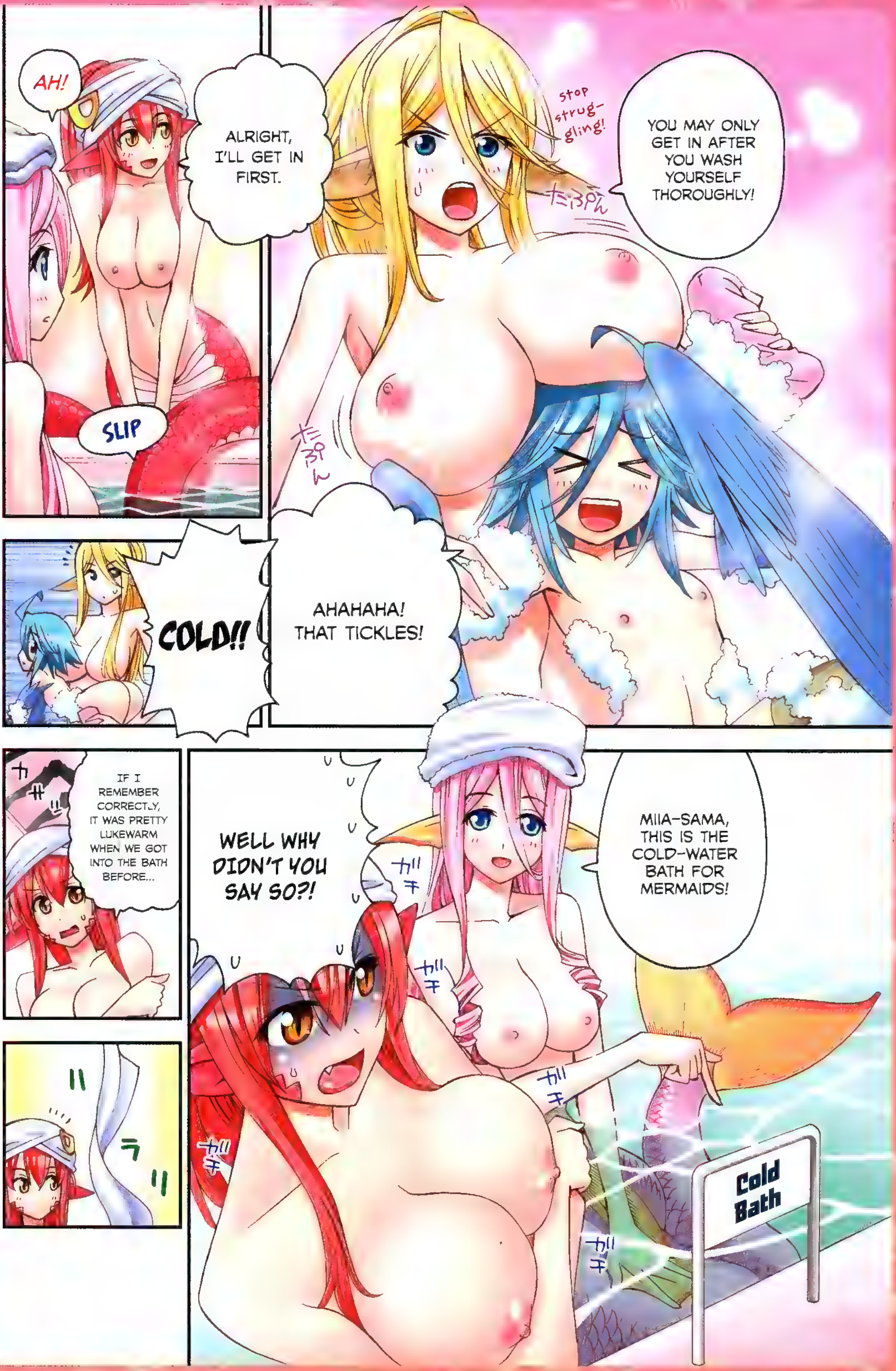
monstermusume.blisswater.info

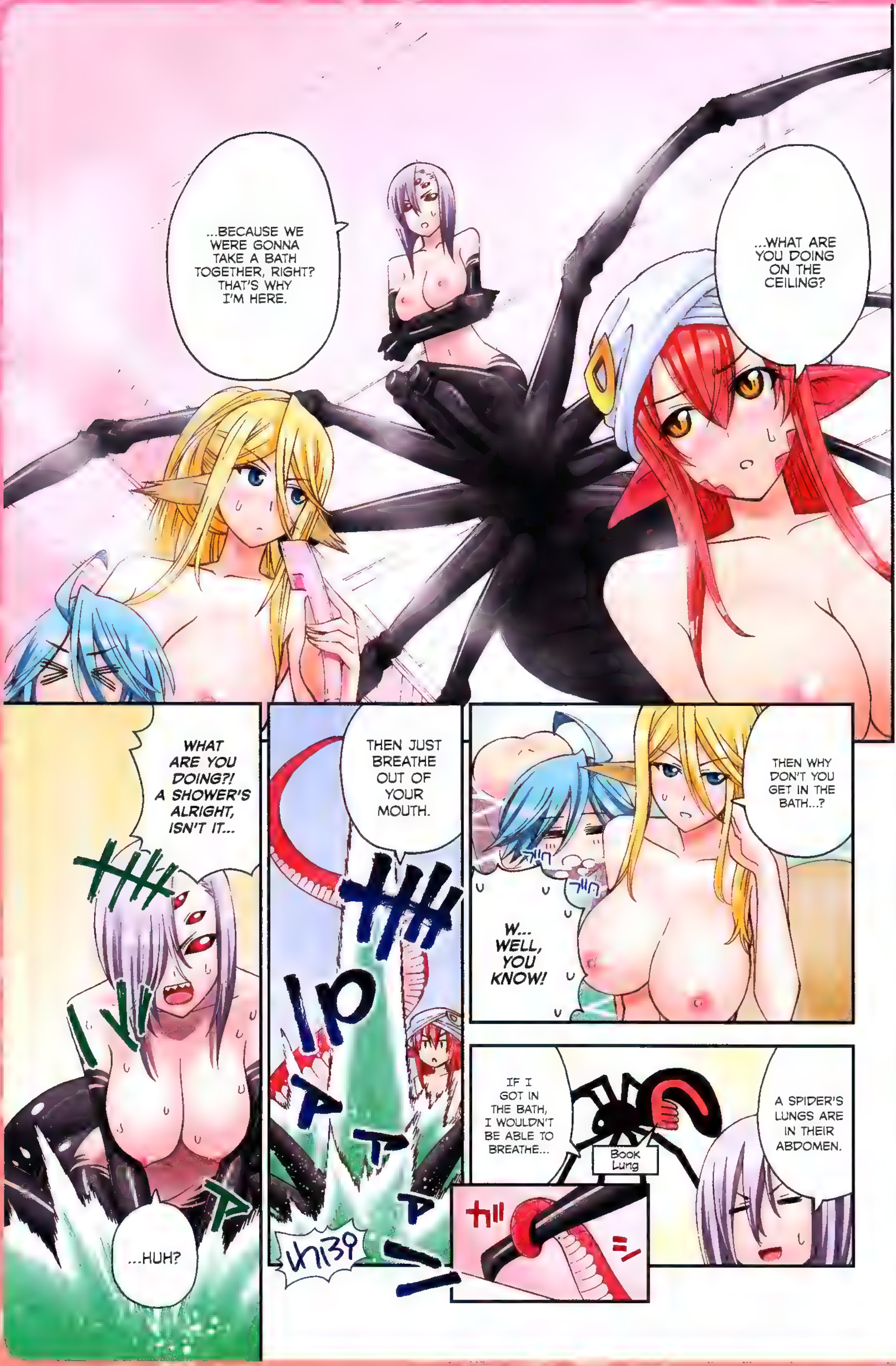


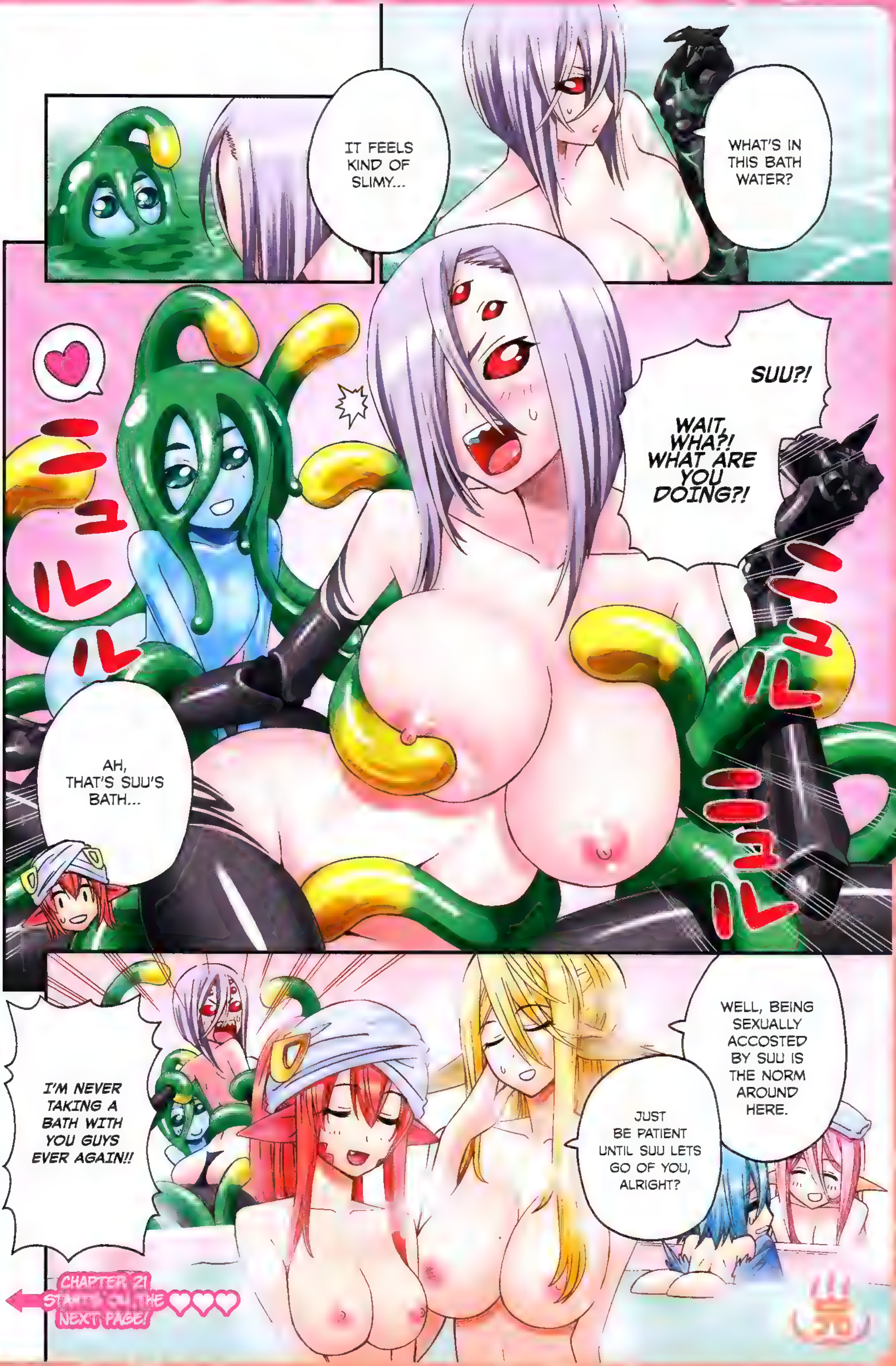
Everyday Monster Girls ch.20


TO COMMEMORATE VOLUME 4, WE HAVE A COLOR STORY ABOUT BATH TIME ♥♥♥
OH!
THEY WENT AND REMODELED AGAIN.
THERE ARE SO MANY DIFFERENT BATHS!
LAST ONE IN'S A ROTTEN EGG!
ぱっ
あ
ッ
AH! HEY, PAPI!
ザッパァァァー
ザバァ
AHHH, THAT WAS NICE. WHELP, TIME TO GET OUT.
BIRD BATH
HOLD IT!
ガッ
モンスター娘のいる日常
PRESENTED BY オカヤド

TN: THE JAPANESE MEANS BOTH "BIRDBATH" AND "A QUICK BATH", BECAUSE BIRDS TAKE SHORT BATHS


stop strug-gling!
YOU MAY ONLY GET IN AFTER YOU WASH YOURSELF THOROUGHLY!
たぷん
たぷん
AHAHAHA! THAT TICKLES!
AH!
ALRIGHT, I'LL GET IN FIRST.
SLIP
COLD!!
MIIA-SAMA, THIS IS THE COLD-WATER BATH FOR MERMAIDS!
ガチ
ガチ
ガチ
ガチ
ガチ
WELL WHY DIDN'T YOU SAY SO?!
Cold Bath
カチッ
IF I REMEMBER CORRECTLY, IT WAS PRETTY LUKEWARM WHEN WE GOT INTO THE BATH BEFORE...
ハラリ


...WHAT ARE YOU DOING ON THE CEILING?
...BECAUSE WE WERE GONNA TAKE A BATH TOGETHER, RIGHT? THAT'S WHY I'M HERE.
THEN WHY DON'T YOU GET IN THE BATH...?
W... WELL, YOU KNOW!
A SPIDER'S LUNGS ARE IN THEIR ABDOMEN.
IF I GOT IN THE BATH, I WOULDN'T BE ABLE TO BREATHE...
Book Lung
ガシ
THEN JUST BREATHE OUT OF YOUR MOUTH.
WHAT ARE YOU DOING?! A SHOWER'S ALRIGHT, ISN'T IT...
...HUH?

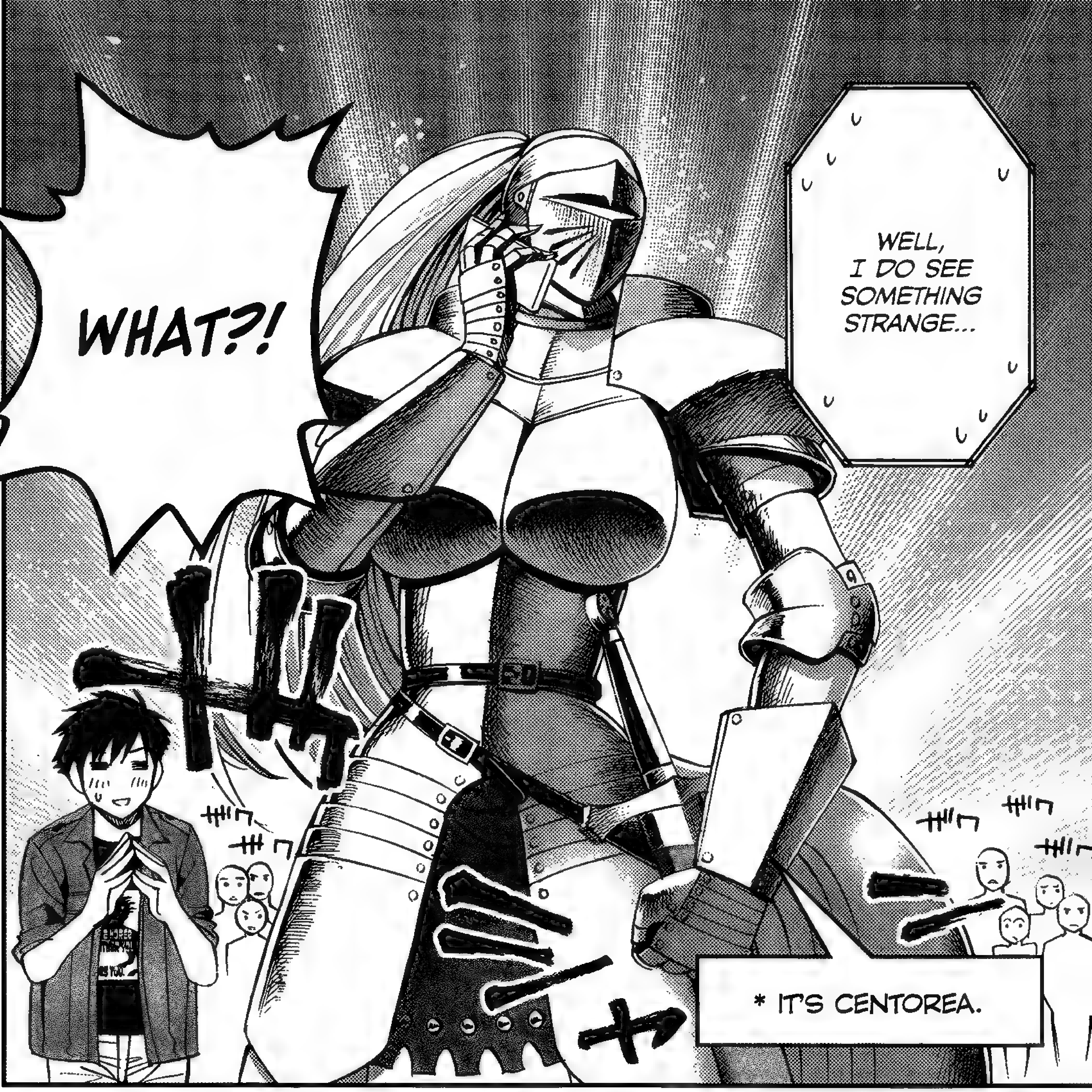

WHAT'S IN THIS BATH WATER?
IT FEELS KIND OF SLIMY...
SUU?!
WAIT, WHA?! WHAT ARE YOU DOING?!
ニュルル
ニュルル
ニュルル
AH, THAT'S SUU'S BATH...
WELL, BEING SEXUALLY ACCOSTED BY SUU IS THE NORM AROUND HERE.
JUST BE PATIENT UNTIL SUU LETS GO OF YOU, ALRIGHT?
I'M NEVER TAKING A BATH WITH YOU GUYS EVER AGAIN!!

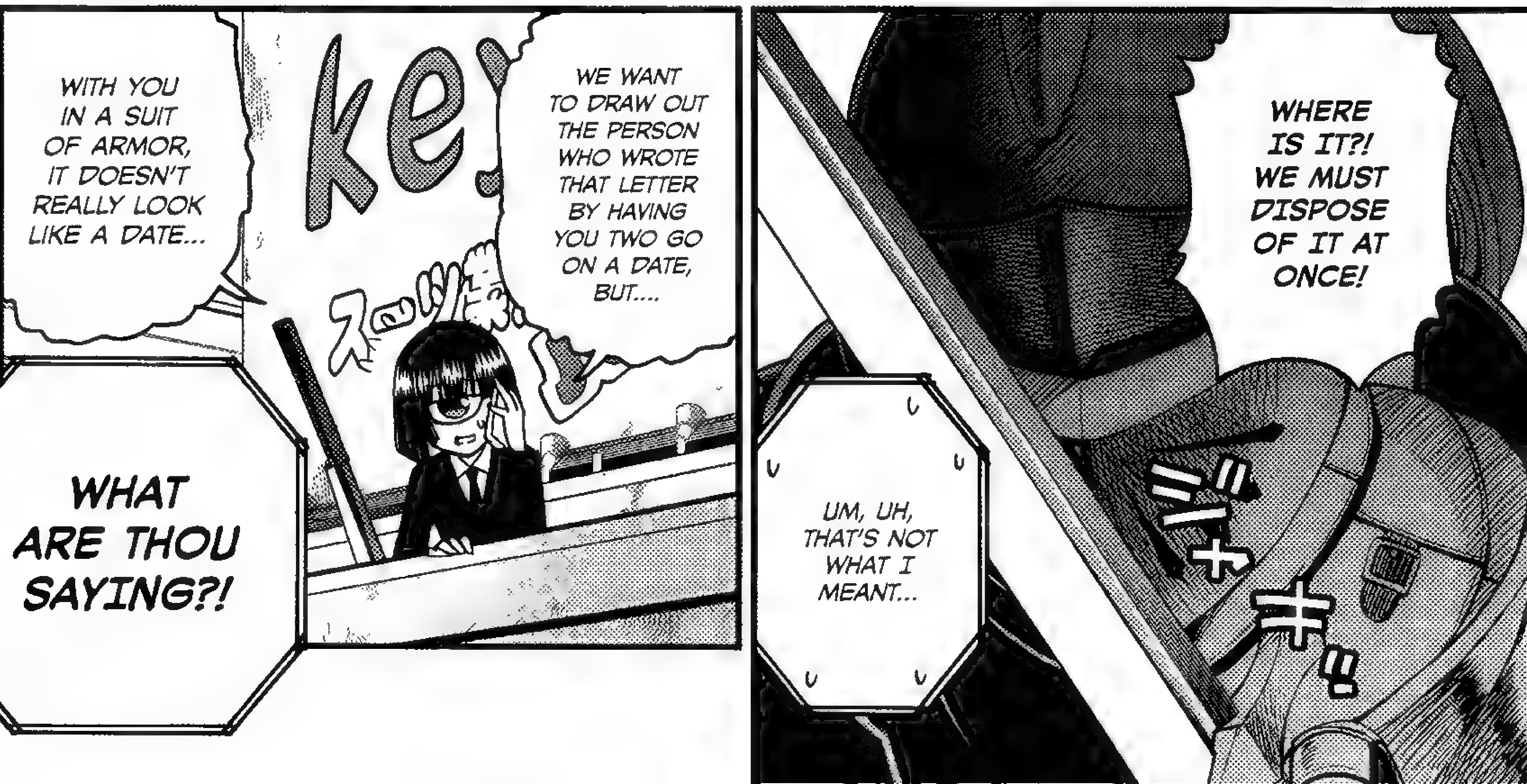
CHAPTER 21 STARTS ON THE ♥♥♥ NEXT PAGE!

2014 is the year of the horse! It's the year of the Centaur ♥♥♥
Monster Musume tops-the manga charts of the New York Times for two weeks in a row!!
DEVIL
VOLUMES 1~4 REPRINTED AND ON SALE NOW! WE'VE SOLD 700,000 COPIES!!
モンスター娘のいる日常
オカヤド
CHAPTER 21
あらすじ·キャラクター紹介
ケータイでアクセス!!
YOU CAN DOWNLOAD A PICTURE OF NEW YEAR'S CEREA FOR FREE~
monmusu.jp で 検索

yo yo
Dainning
kaisen
BOOK
MASTER! 'TIS DANGEROUS TO PROCEED ALONE!
STAY BY MY SIDE!
O-OKAY...
DO NOT WALK ON THE STREET SIDE! 'TIS DANGEROUS!
STAY ON MY LEFT-HAND SIDE!
I'M REALLY ALRIGHT
WE'RE TAKING DONATIONS!
STAND BACK, MASTER! I'LL TAKE CARE OF IT!
HEY...
HEY, MISTER, GOT SOME TIME ON YOUR HANDS?
HE MOST CERTAINLY DOES NOT! NOW AWAY WITH YOU!
There are some great girls...
ONLY 3000yen!
HEY!

RING RING RING RING
OH!
MASTER! IT COULD BE A SCAM CALL! GIVE THE PHONE TO ME!
NOW!
......
WHO IS THIS?!
HUH?! U... UM...
keyak
TH-THIS IS SURVEILLANCE LEADER MANAKO...
スーッ
I'VE GOT VISUAL ON YOU FROM A ROOFTOP, BUT...
WHAT IS IT?! DO YOU SEE SOMETHING STRANGE?!
UM... NO, BUT...


WELL, I DO SEE SOMETHING STRANGE...
WHAT?!
* IT'S CENTOREA.


WE WANT TO DRAW OUT THE PERSON WHO WROTE THAT LETTER BY HAVING YOU TWO GO ON A DATE, BUT....
WITH YOU IN A SUIT OF ARMOR, IT DOESN'T REALLY LOOK LIKE A DATE...
WHAT ARE THOU SAYING?!
WHERE IS IT?! WE MUST DISPOSE OF IT AT ONCE!
UM, UH, THAT'S NOT WHAT I MEANT...

WE DO NOT KNOW WHAT THAT "D" COULD BE! THAT IS WHY I AM FULLY PREPARED TO TAKE IT ON!
Devil!
THE "D" WHO WROTE THE LETTER COULD BE A DEVIL LIKE THIS!!
Fully Armored
I DON'T THINK SOMETHING LIKE THAT WOULD COME TO JAPAN...
BUT WHAT IF IT DID?! I WANTED TO COME WITH MORE ARMOR, BUT I DIDN'T!
CEREA~ COULD YOU AT LEAST TAKE OFF YOUR HELMET?
WHAT IS THAT?
COSPLAY?
IS SOME SORT OF EVENT GOING ON?
YOU MIGHT BE BOTHERING PEOPLE...
GAH...
AH... WELL, IF THOU COMMAND IT, MASTER...
HOWEVER!

AS LONG AS I AM BY YOUR SIDE TODAY, MASTER,
うおおおお!!
I WILL NOT ALLOW ANYONE TO LAY A FINGER ON YOU, NOR TOUCH YOU BY A HAIR!!
ゴォォォォォォ
WH... WHAT'S GOING ON... CEREA'S REALLY WORKED UP TODAY...!
I ALWAYS THOUGHT SHE WAS SERIOUS, BUT THIS IS MORE THAN SERIOUS, IT'S KIND OF SCARY...!
HUH? WHERE'S RACHNEE?
she was supposed to be with us...
I'LL BE WATCHING FROM THE SHADOWS TODAY~
PLUS, IT'S FUN TO WATCH YOU AND CENTOREA-CHAN!
WOAH!
SO HAVE FUN ON YOUR DATE, YOU TWO~
ボ
ム
TH-THIS IS NOT A DATE!!

I hope everything will be alright...
ぎゃあぎゃあ
HUH, WHO, WHAAAA?
ビクーン
HEY, LADY! WHAT'RE YOU DOIN' UP HEEEEERE?
とてててて
ささささっ
OH? IS THAT A GUUUUUN?
L... LITTLE GIRL, YOU SHOULDN'T BE UP HERE BY YOURSE...
WAH!

GYAAAAAAAAAAA!
A ONE-EYED MONSTER!!!
ザーッ
A... AH- AHHHHH!
A LITTLE KID RAN AWAY FROM ME AGAIN...
THIS WORLD TRULY DOES HATE CYCLOPS...
めそ めそ
ずーん
KIHIHIHI!
EXTRA-SPECIES PEEPS ARE SO EASY TO MESS WITH~ !

KIHIHI! NO HUMAN OR EXTRA-SPECIES PERSON CAN AVOID IT!
THE DEVIL LILITH-CHAN WILL MAKE EVERYONE HER TOY! ~
AND I WOULDN'T WANT HER GETTING IN MY WAY...
!!
WHEN I GO TO MESS WITH THAT STUPID HORSE, CENTOREA-CHAN!
KIHIHI!
NOW, HOW SHOULD I MESS WITH THEM ~~

GAMESHOP
OTOGI
ぎしッ
MGGG-HHHHHHH!
ミシ ミシ ミシ ミシ
AHHH, DON'T FORCE YOURSELF, CEREA!
BUT I CANNOT LET YOU ENTER BY YOURSELF!
WELL, WE DON'T REALLY NEED TO GO SHOPPING TODAY, SO LET'S GO OUTSIDE.
KH... PRAY FORGIVE ME...
ドン

AAHHHH! OH NO!!!
WHA?! CEREA, ARE YOU OKAY?!
I-I'M ALRIGHT, I'M ALRIGHT!
I'LL PICK THESE UP!
BWAH!
DWAA-AHH?!
A-ARE YOU OKAY, SIR?!
[Employee]
AWAW-AWAW-AWA!

I'M TERRIBLY SORRY ABOUT EARLIER...
IT'S OKAY, IT'S OKAY, DON'T WORRY ABOUT IT.
LET'S JUST HAVE SOME LUNCH. YOU MADE LUNCH, RIGHT?
T-'TWAS NO MATTER...
ばさっ
ぱかっ

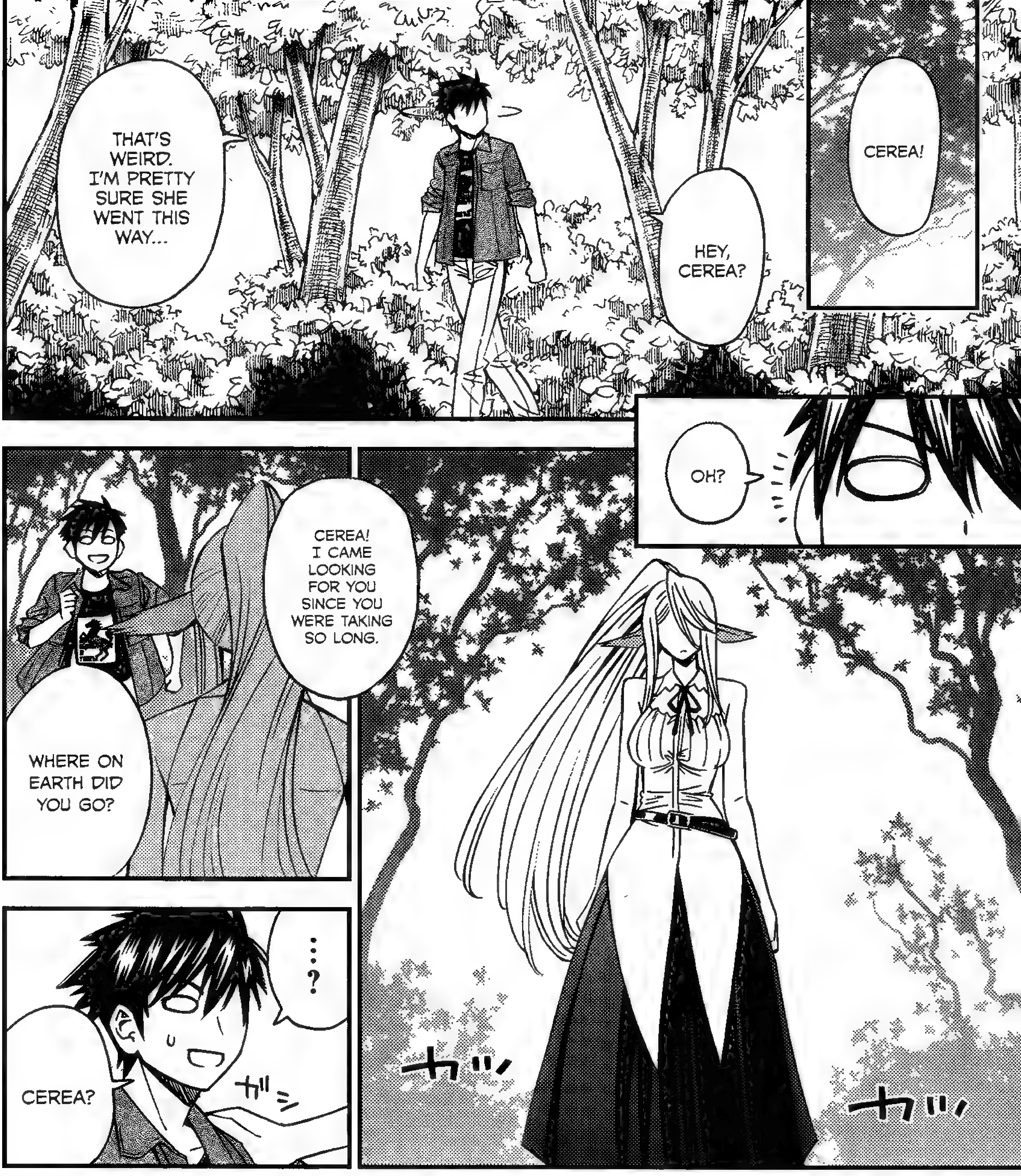
WOW! THEY LOOK DELICIOUS!
I DON'T HAVE MUCH EXPERIENCE AS A COOK, BUT...
...AS I AM ALWAYS RELYING ON YOU, I FIGURED THIS WOULD BE A WAY TO EXPRESS MY THANKS.
BUT THEY SHOULD BE DELICIOUS!
A tuna sandwich?
Thanks!
I HAVEN'T PUT ANYTHING STRANGE INTO THEM, LIKE MIIA!!
もぐ
もぐ
?
もぐ
......
HOW IS IT...?
MGH?!
YEAH... THEY'RE PRETTY GOOD!
HOW CAN I PUT IT... THEY HAVE A VERY GENTLE FLAVOR! AND THEY SEEM VERY HEALTHY!
Ha Ha Ha
キリ
キリ
キリ
I-IS THAT SO? I DO TEND TO WORRY ABOUT THAT, SO...

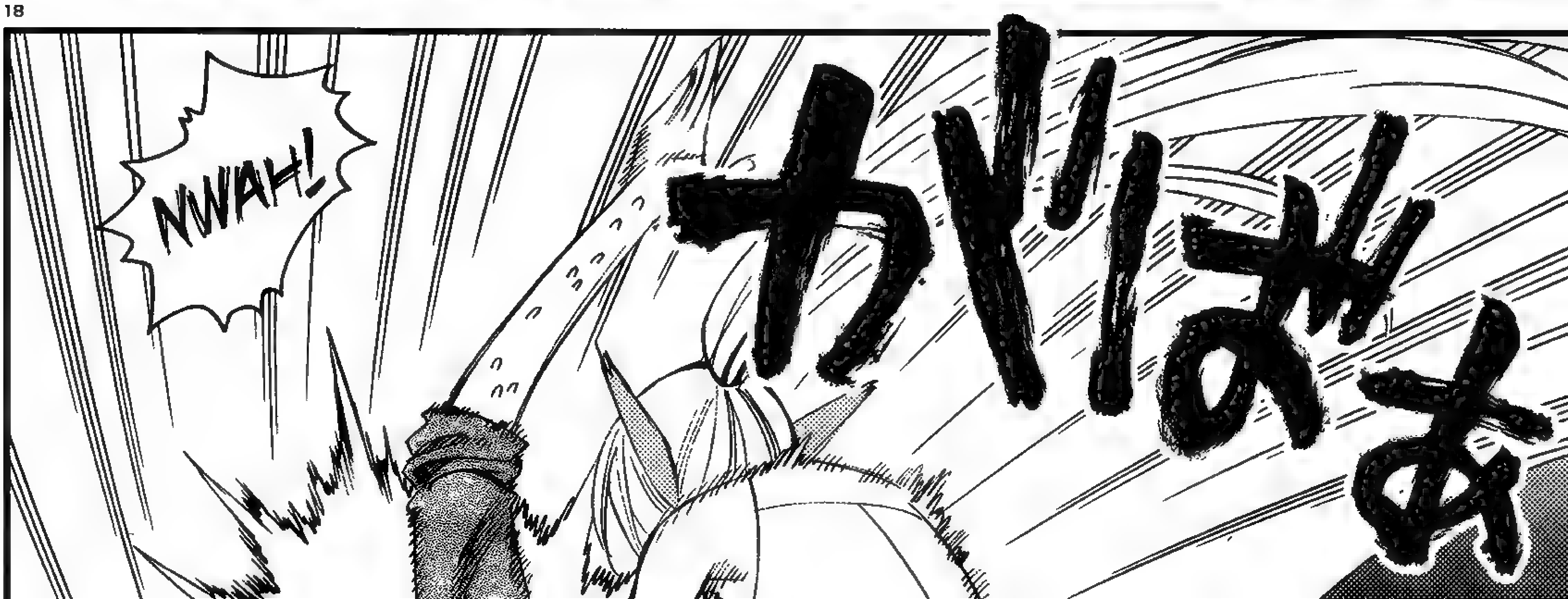
HEY, CENTOREA, DID YOU EVEN TRY THIS BEFORE YOU GAVE IT TO HIM?
IT DOESN'T TASTE LIKE ANYTHING.
RACHNERA?! How long have you been there?!
HONEY, YOU DON'T HAVE TO TRY AND SUGAR-COAT IT.
MASTER...?
AH... NO...!
I THINK SHE MADE THE BEST OF THE INGREDIENTS SHE WAS USING...
IT DOESN'T TASTE LIKE ANYTHING OTHER THAN THE INGREDIENTS!
I... I CAN ONLY EAT FRUITS AND VEGETABLES, SO...
I-I CAN'T TRY SOMETHING THAT HAS TUNA AND EGG IN IT...
キリ
HONEY, WANT SOME SALT?
キリ
WHY DO YOU HAVE THAT?!
I'll use it, though...
Salt

...I'M GOING TO GO COOL MY HEAD FOR A BIT...
RACHNERA, PLEASE LOOK AFTER MASTER FOR ME.
ゴッ
sigh...
WHO WHAAA? IT'S A HORSEY!~

HEY, LADY, YOU'RE A CENTAUR, AREN'T YOU~~
ひょこっ
WHAT'RE YOU DOIN' OUT HERE~?
......
TRULY... I WONDER...
WHENEVER I TRY TO REPAY THE DEBT OF MY MASTER'S KINDNESS AND SUPPORT, IT ALWAYS ENDS UP LIKE THIS...
ギュウウウウ
THE ONLY THING I AM USEFUL FOR... IS PROTECTING MY MASTER FROM HIS ENEMIES...
I'M NOT WORTHY OF STANDING BY MY MASTER'S SIDE...
ギリ!!
...I APOLOGIZE FOR THIS DRIVEL.
I WAS SPEAKING TO MYSELF, SO PLEASE, FORGET IT...

ずいっ
IS THAT SO?!
THINK ABOUT IT *REAAAAL* HARD.
WHAT'S SOMETHING YOU CAN DO FOR YOUR MASTER?
THERE'S SOMETHING THAT WOULD MAKE ANY MAN HAPPY, ISN'T THERE?
ぐ〜る
ぐ〜る
ぐ〜る
ぐ〜る
ぐる
ぐる
SOMETHING ONLY YOU... ONLY YOU CAN DO FOR HIM...!
SOME-THING...
I CAN DO...?!
ぐる
ぐる


CEREA!
HEY, CEREA?
THAT'S WEIRD. I'M PRETTY SURE SHE WENT THIS WAY...
OH?
カッ
カッ
CEREA! I CAME LOOKING FOR YOU SINCE YOU WERE TAKING SO LONG.
WHERE ON EARTH DID YOU GO?
...?
ガシ
CEREA?


がばぁ
NWAH!

OW...!
WHAT'RE YOU DOING, CEREA...
……!?
CE... CENT-OREA...?
はあ
はあ
MASTER...
GRIP
PULL!
ぱ
るるん!!

I HEAR THAT HUMAN MALES ARE QUITE FOND OF LARGE BREASTS...
IS THAT TRUE? OR, ARE MY BREASTS TOO LARGE...?
HOLD ON, HOLD ON, CEREA?!!
ぷるん
たぷん
C-CA
CALM!
CALM DOWN!!
WHAT'S GOING ON, CEREA?! WHERE IS THIS COMING FROM!?
YES... I APOLOGIZE.
!?
PLEASE FORGIVE ME FOR ONLY BEING ABLE TO OFFER YOU THIS IN REPAYMENT FOR YOUR KINDNESS....
NYYYOOOOOOOOO TWO REALLY SOFT AND HEAVY BUMPS ARE PRESSING UP AGAINST ME!!
むにゅううう

くわ
I... IF THIS GOES ON ANY LONGER THERE'LL BE ALL SORTS OF PROBLEMS!
FOR NOW, I NEED TO GET AWAY!!
もにゅん
Ahn! ♡
THAT'S RIGHT, MASTER...♡ DO WHATEVER YOU LIKE TO ME...♡
haa ♡
haa ♡
GYAAAAAAHHH!!
もにっもにっもにっ

WH... WHAT ON EARTH HAPPENED TO CEREA...?!
TH... THIS ISN'T GOOD!! THEY'RE SO SOFT, I'M GOING CRAZY! I CAN'T MOVE MY HEAD!!
ぷ~ん
どた
KIHIHI!
ガサッ
HOW HILARI-OUS~
I JUST MOTIVATED HER WITH A LITTLE HYPNOSIS ~
キヒヒッ
NOW, LET'S SEE~ WILL SHE CROSS THE LINE IN A PLACE LIKE THIS~~ ?
ガサササッ
HEY, WHO'S THERE? BE QUIET! THEY'LL SEE US!
ブルルルルッ
ザッ
ザッ

GYAAA-AHHH!
WHA?!
HEY!!
WHY IS THERE A BOAR HERE?!
WHAT ON EARTH WAS I DOING...?!
!?
!?
!?
HUH?! THAT MUST BE THE BOAR THAT'S BEEN HANGING AROUND THE PARK!!
HEY, YOU, GO LEFT!
!?

ドゴッ
パラ
パラ
D,D THAT... DO IT?
ギラリ
ドドドド
WHA?!
HE'S COMING RIGHT FOR US!
SHIT...!

HE'S A HORSE
IT KICKS YOU.

ピク
ピク
O-
OHH~
YOU REALLY ARE AMAZING, CEREA...
THANKS! YOU SAVED ME!
...'TWAS NOTHING AMAZING AT ALL...
HUH? YOU DON'T HAVE TO BE SO HUMBLE ABOUT IT...
I'M!!
I...
I CAN'T DO ANYTHING ELSE FOR YOU...

I ALWAYS WANT TO BE OF MORE USE TO YOU.
SO I CAN STAY BY YOUR SIDE...
BUT I... I ONLY CAUSE PROBLEMS WHEN I TRY TO BE USEFUL...
I DON'T DESERVE TO STAND BY YOUR SIDE...
I WANT TO BE SOMEONE YOU CAN COUNT ON...
SOMEONE YOU NEED...
THAT'S WHAT I WANT TO BE FOR YOU, AND YET...

HUP.
M... MASTER?
ACTUALLY, I TWISTED MY ANKLE BACK THERE WITH THE BOAR.
OW, OW
SORRY TO DO THIS TO YOU, BUT COULD YOU LET ME RIDE YOU HOME?
W-WELL, UH... AH....
I'M COUNTING ON YOU, CEREA. I REALLY AM.
...THAT'S RIGHT. AT TIMES LIKE THESE, THIS IS ALL I CAN OFF-
WHA?!
HUG!

YOU'RE WRONG.
I'M ALWAYS COUNTING ON YOU, CEREA.
I REALLY AM.
MASTER...
BY THE WAY, WHERE DID THAT GIRL GO?
The one being chased by the boar.
"D" DIDN'T SHOW THEMSELVES THIS TIME, EITHER.
LOOKS LIKE THEY DIDN'T NEED ME AFTER ALL.

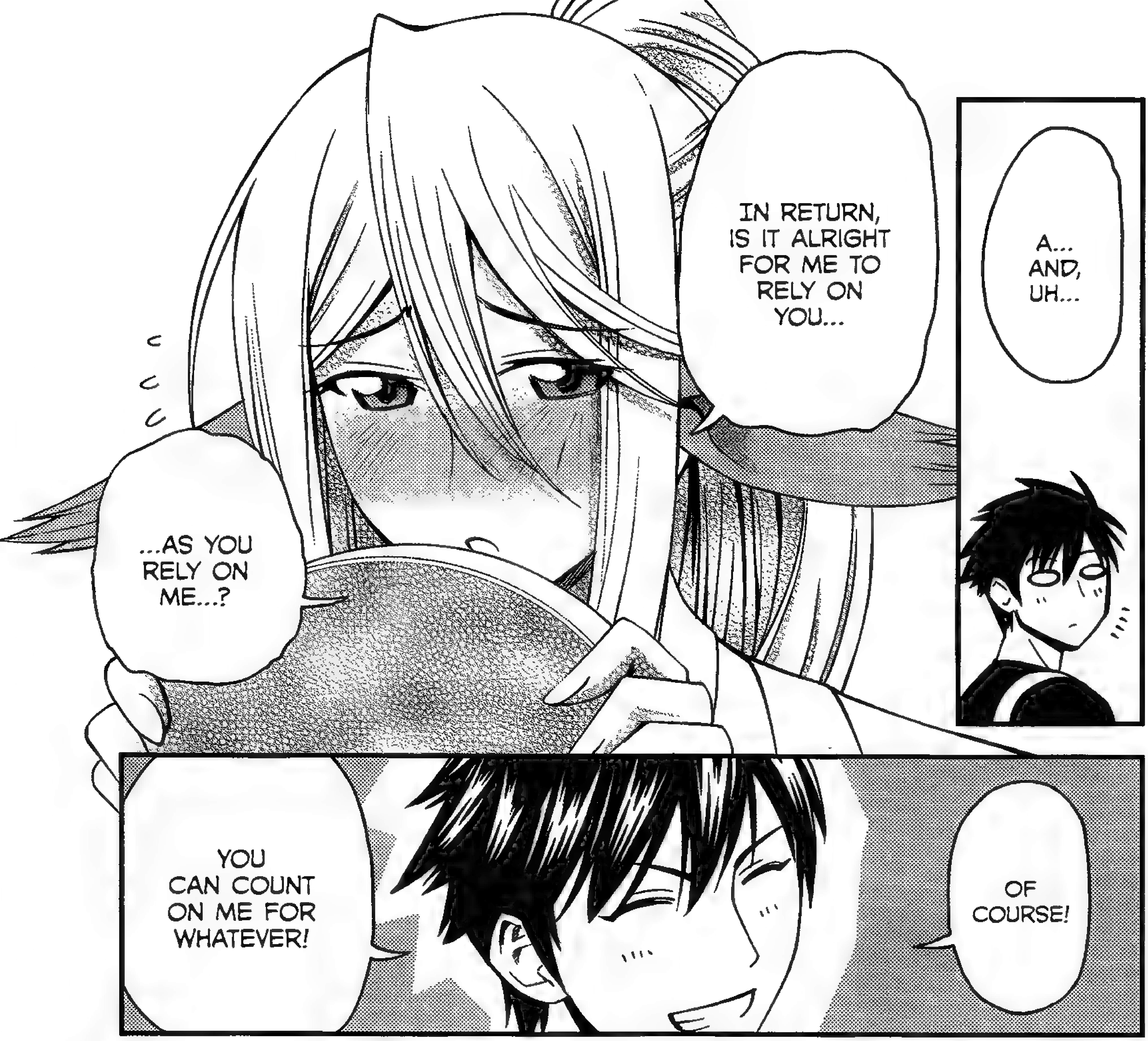
OKAY, THEN. NOW, WHAT SHOULD I DO WITH YOU~ ?
YOU SAID YOUR NAME WAS LILITH-CHAN, RIGHT?
......!!
YOU SURE HAVE SOME GUTS, TRYING TO STEAL MY TOYS AWAY~
COULD IT BE THAT YOU'RE OUR "D"?
MY, MY, LOOK AT YOU TREMBLE!
YOU'RE SO CUTE WHEN YOU'RE SCARED!
S... SCARED?
WELL, WELL, IF IT ISN'T THE POT CALLING THE KETTLE BLACK!

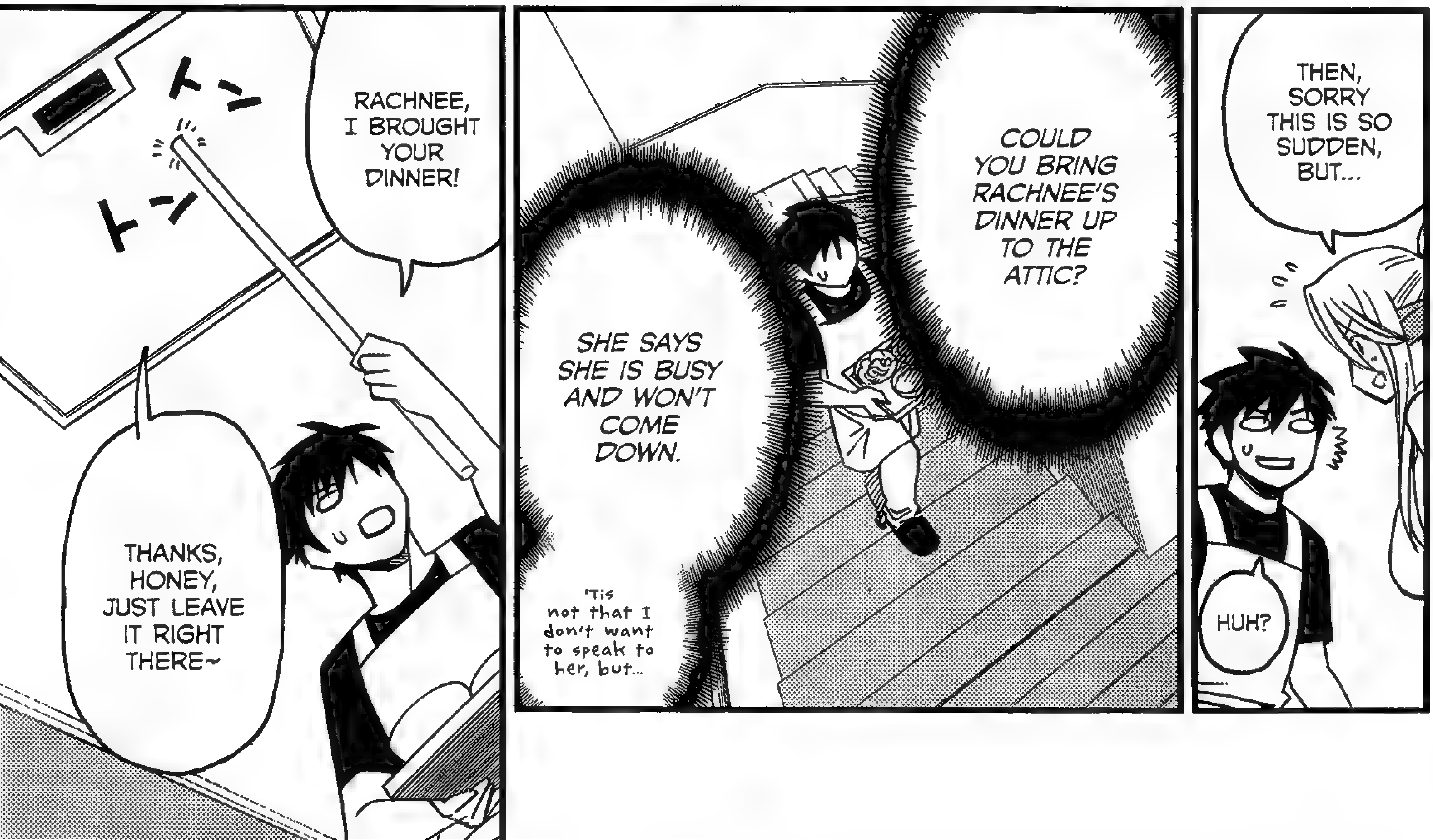
SEEMS LIKE ALL YOU DO IS HIDE IN THE SHADOWS AND FOLLOW BEHIND EVERYONE!
I BET YOU'RE JUST SCARED OF SHOWING YOURSELF TO HUMANS!
YOU PRETEND THAT YOU DON'T CARE, BUT YOU'RE ACTUALLY SCARED OF BEING REJECTED BY THEM!
YOU'RE SELF-CONSCIOUS ABOUT HOW HUMANS SEE THAT SPIDER BODY OF YOURS!
BUT YOU DON'T EVEN TRY TO OVERCOME THAT PROBLEM OF YOURS!
SEEMS LIKE YOU'RE THE SCARED ONE, SPIDER LADY!
KIHIHI!

…
ゴオオオオオオオ!!
ビクゥッ
FUFUFU… I SEE.
I THOUGHT YOU WERE A MICHIEVIOUS LITTLE GIRL…
BUT, JUST LIKE PAPI, IT SEEMS LIKE YOU'RE JUST AN ADULT IN A KID'S BODY…
!?
THAT MEANS…
I CAN PUNISH YOU LIKE AN ADULT… ♡
FLAP FLAP FLAP FLAP

ドレッシ
焙煎ゴ
FROM TODAY ON, TO LESSEN MY MASTER'S DUTIES, I WILL BE ON SALAD DUTY!
BE SURE TO EAT EVERY BITE, AND DO NOT BE PICKY ABOUT THY FOOD!
Whaaaaa?
WE'RE NOT VEGETARIANS, YOU KNOW!!
I WANT MEAT! MEAT MEAT MEAAAAT!
THERE'S NO USE COMPLAINING ABOUT IT!
I'LL BE WORKING HARD TO MAKE UP FOR ALL MY MASTER HAS DONE FOR ME!
If you don't eat your salad, you won't get any meat!
WHAAAAAAA?

THANKS FOR HELPING, CEREA. EVERYONE SHOULD BE EATING MORE RAW VEGGIES.
NO NEED TO THANK ME! 'TIS ONLY NATURAL THAT I HELP!
THERE'S PLENTY MORE, TOO!
ズ ズ ズ ズ
...I WAS NOT OF MUCH USE BEFORE.
I DID NOT WANT TO ACCEPT THAT THERE WERE THINGS THAT I COULD NOT DO...
THAT'S WHY, FROM NOW ON,
I'LL BE DOING ALL THE THINGS I CAN DO TO HELP YOU!!
THANK YOU, RANDOM GIRL!
This is what you can do...
I DON'T REALLY REMEMBER WHAT YOU SAID, BUT THANKS TO YOU, I WAS ABLE TO GET OVER ALL THAT...!
Totally misunderstanding the situation


A... AND, UH...
IN RETURN, IS IT ALRIGHT FOR ME TO RELY ON YOU...
...AS YOU RELY ON ME...?
OF COURSE!
YOU CAN COUNT ON ME FOR WHATEVER!


THEN, SORRY THIS IS SO SUDDEN, BUT...
HUH?
COULD YOU BRING RACHNEE'S DINNER UP TO THE ATTIC?
SHE SAYS SHE IS BUSY AND WON'T COME DOWN.
'Tis not that I don't want to speak to her, but...
トン
トン
RACHNEE, I BROUGHT YOUR DINNER!
THANKS, HONEY, JUST LEAVE IT RIGHT THERE~

AH, THAT'S RIGHT. HONEY, THAT GIRL WASN'T "D"~
カチャ
……
THAT GIRL?
RACHNEE, WHO'S "THAT GIRL"?
ALRIGHT, LILITH-CHAN, IS THERE ANYTHING ELSE YOU'RE HIDING?
ARE YOU LYING ABOUT ANYTHING?
はぁ♡
はぁ♡
AHHH! MISTRESS! I'M NOT HIDING ANYTHING NOR LYING TO YOU! ♡
ビクン♡
ビクン♡
SO PLEASE, GIVE ME A REWARD! ♡
こそ
こそ
WHAT ARE YOU TWO DOING?!
Don't feed it to suu!!
TO BE CONTINUED...

An /a/nonymous collaboration effort

And the not-so-anonymous

CREDITS

Translator	**Translator-Fag**
Script Editor	**Raukcaran**
Cleaners	**fckyeahlamia** **Hound** **Lisay** **Translator-Fag**
Letterer	**ELH**

monstermusume.blisswater.info

Everyday Monster Girls ch.21

THIS MONTH, IT'S A DATE WITH MON!
2014 IS THE YEAR OF THE HORSE♥ THE YEAR OF THE CENTAUR!♥♥♥
VOLUMES 1-4 ARE PRINTING AGAIN! WE'VE SOLD 700,000 COPIES!
VOLUME 5 IS ON SALE 3/13!
モンスター娘のいる日常
CHAPTER 22
オカヤド
YOU CAN DOWNLOAD A FREE PICTURE OF CEREA THIS MONTH!!
ケータイでアクセス!!
monmusu.jp で 検索

2
KYAAAAA!
THOSE CLOTHES ARE *SO* CUTE!
COME ON, LET'S GO, LET'S GO!
H-?! H—
HOLD ONNNN!
ドドドドドドドドドド
TIONISHA-SAN, COULD YOU SLOW DOWN A LITTLE...?
MY LEGS AREN'T AS LONG AS YOURS....
ぜー ぜー
JEEZ, I TOLD YOU TO CALL ME TIO!

AH~! THEY'VE GOT A NEW KIND OF CANDY OVER THERE! LET'S GO TRY IT~ ♡
HEY!
WAI--!
TIME OUT...!!
ANM48 HAS A NEW SINGLE OUT~?! I GOTTA BUY IT QUICK ~ ♡
......!!
AWWWW ♡ THIS DOGGIE IS SO CUUUUTE ♡
ピク
ピク
ピク
HEY, BABE... YOU SURE DON'T DIE EASILY.
...I'M JUST USED TO IT...

CAFFE CO
SORRY TO SPRING THIS ON YOU,
BUT YOU'RE GOIN' ON A DATE WITH US TOMORROW!
......
HUH?
ALRIGHT, I'LL BITE... WHY AM I HERE...
TAKE A LOOK AT THIS.
ANOTHER THREATENING LETTER...
AND THIS ONE LOOKS A LOT MORE LIKE A LOVE LETTER...
I WILL BRING DEATH UPON YOU DEATH WILL BIND U
TOGETHER WITH YOU I WANT TO BETOGETHER
INSTEAD OF ALLOWING YOU A SHORT LIFE, ME.
WE WILL SPEND LIFE IN ETERNAL DARK NOW,
TIME WILL FLY LIKE THE WIND AND LUSION
THE ETERNITY OF DEATH WIL E.
from D
THINK THEY'VE GOT EIGHTH-GRADER SYNDROME?
IT'S LIKE A POEM!
I THINK IT'S KIND OF NICE...

SO WHY DO I HAVE TO GO ON A DATE WITH ALL OF YOU...?
EVERY TIME YOU WENT ON A DATE, YOU DIDN'T ATTRACT THE PERPETRATOR, RIGHT?
WELL, YOU *MIGHT* HAVE, BUT WE DIDN'T SEE THEM!
UNTIL NOW, WE'VE ONLY HAD ONE PERSON LOOKING OUT.
THIS TIME YOU'LL HAVE THREE!
BECAUSE EVEN YOUR DATE WILL BE ABLE TO HANDLE THE CULPRIT!!
UM... DIDN'T YOU HAVE ONE MORE?
DOPPEL-SAN WENT HOME, SHE SAID THIS "WASN'T HER SCENE..."
BUT WE HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM MS. SMITH...
SO THIS IS JUST SOMETHING WE'RE DOING ON OUR OWN ON OUR DAY OFF.
HUH?

BECAUSE YOU GUYS GET TO HAVE FUN ON YOUR DATES!!
Nothing to report.
I'm hungry~
gettin' all lovey-dovey like that...
WE CAN'T STAND ANOTHER DAY OF WATCHING!!
I'M DONE!
イチャ♡ イチャ♡ イチャ♡ イチャ♡
THAT'S YOUR REASON?
WE WANNA BE DONE WITH THIS JOB!!
うがー!!
UH-HUH~
I HAVE THE FEELING THAT THOSE TWO PLAY AROUND ON THE JOB MORE OFTEN THAN NOT...
I don't really mind... it's my job, so...
SO WE'RE GONNA CATCH THE CRIMINAL ONCE AND FOR ALL TODAY!!
WHAT?!
SO THANKS FOR HELPING US OUT WITH THIS FAKE DATE!
CAFF
YOU'LL BE OUR BOYFRIEND ALL DAY TODAY~
OPEN

Fashion Shop
お〜ぐる
SALE
OPEN
WE SERVE EXTRASPECIES FOLK! WE HAVE SPECIAL SIZES! SSS ~ XXXL
WHAT DO YOU THINK, SWEETIE? DOES THIS LOOK GOOD ON ME? ♡
sweetie...
I... I THINK IT LOOKS GOOD~ PROBABLY...
OH, JEEZ! LOOK AT ME!
U-UM, AH, WELL...

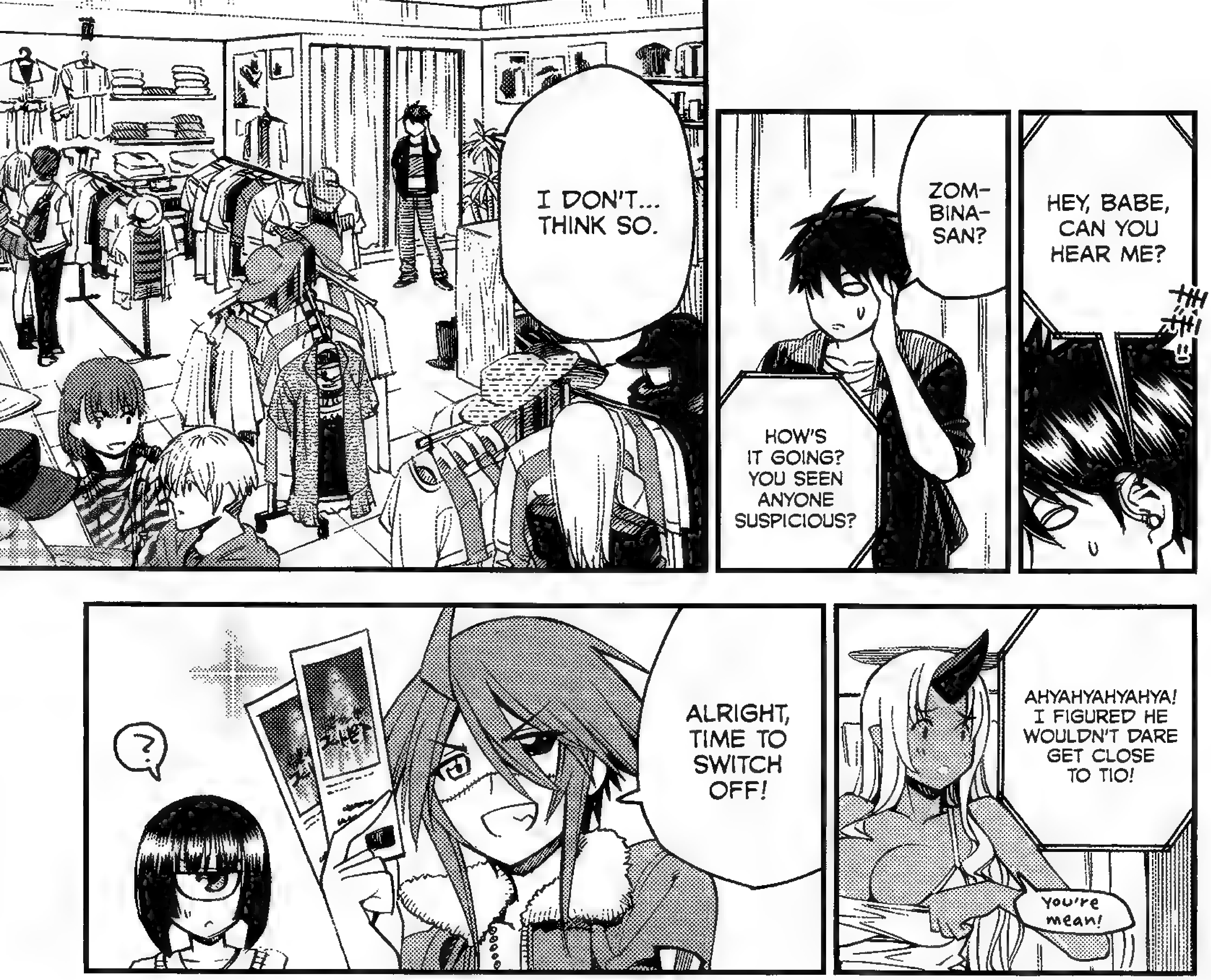
IT'S JUST THAT YOU'RE QUITE...!!
どーーん
JEEZ! I'M SELF-CONSCIOUS ABOUT MY HEIGHT!
BE A LITTLE MORE SENSITIVE, SWEETIE!
プンー
スカー
THAT'S NOT WHAT I WAS TALKING ABOUT!
AH! SWEETIE, GRAB THAT, TOO!
YOU'RE TRYING ON SOMETHING ELSE?!
YEAH! THERE AREN'T MANY THINGS IN MY SIZE, SO I HAVE TO TRY THEM ALL ON TO DECIDE!
EVEN THIS SKIRT IS A LITTLE TIGHT...
RIP!
?

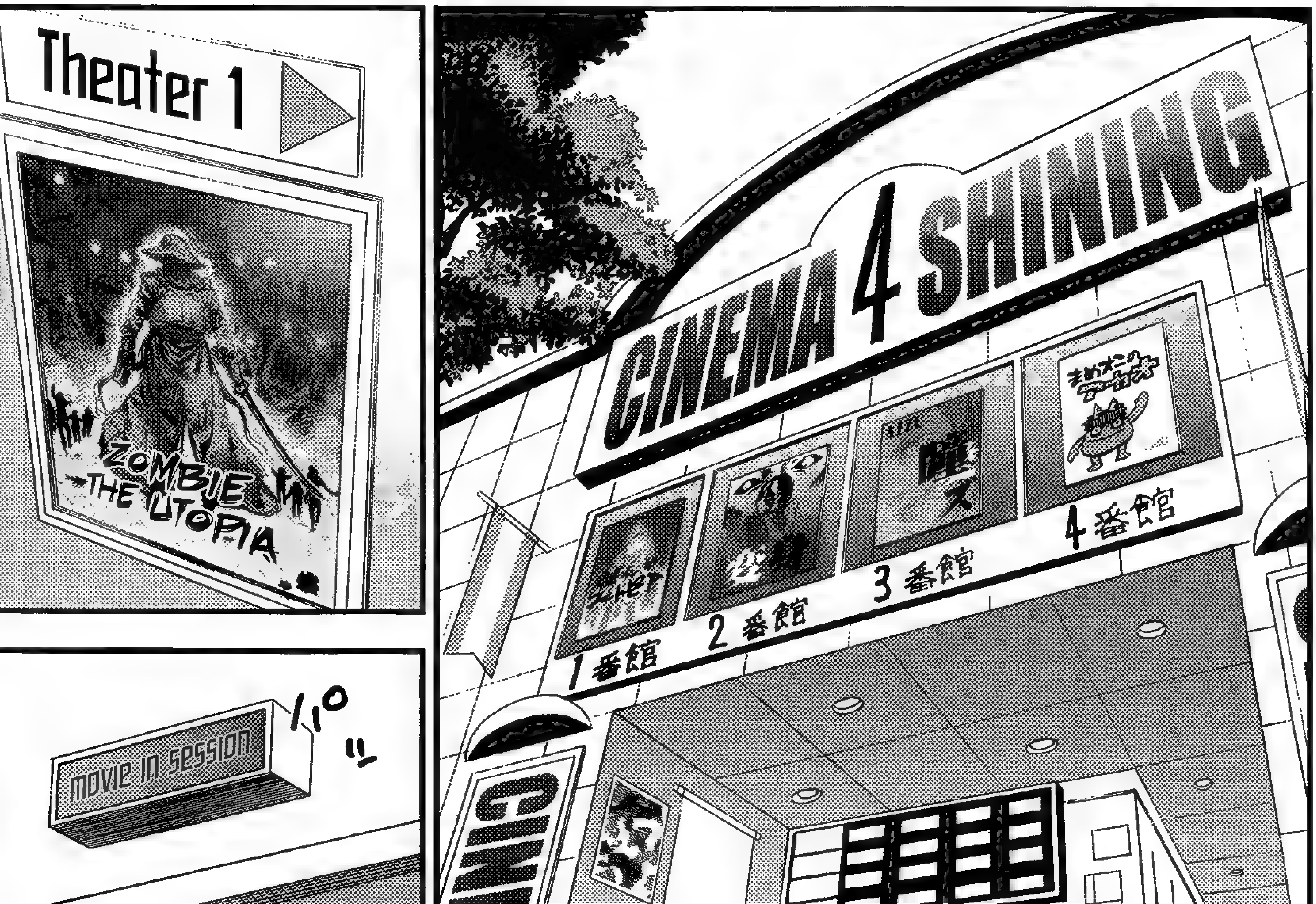
I... IT'S STUCK ON MY BUTT! I CAN'T GET IT OFF...?!
WHAAAA-AAAAA?!
ギチ
ギチ
ギチ
ギチ
WELL, I'LL ASK THE SHOP GIRL TO...
Do you have this in a bigger size?
Please wait while I check!
STAFF ROOM
SWEETIE, HELP MEEEE!
WHAT?!
MGGGH!
ふにゃー!!
DON'T FORCE IT, TIO-SAN.
RELAX YOUR STOMACH,
THEN BREATHE OUT SLOWLY.
I GET IT!
I'LL LEAVE ONCE IT LOOKS LIKE IT'S COMING OFF, ALRIGHT...
ズル
HUP!

KYAAAAAA
SOB
SOB SOB SOB
SOB SOB SOB SOB
SOB SOB
......
DON'T CRY... I SAID I WAS SORRY...
I DIDN'T THINK IT WOULD COME OFF SO QUICKLY...
めそ
めそ
めそ

I KNOW, BUT...
?
I REALLY... REALLY LIKED THIS SKIRT, BUT IT DOESN'T COME IN A BIGGER SIZE...
ぐすん
I DON'T WANNA GIVE UP ON IT!!
That's why she was crying...?
Y'KNOW, I COULD ADJUST THE SIZE FOR YOU IF YOU WANT...
REALLY?!
ば!!
WHOA!
MIIA BUYS CLOTHES OFF THE INTERNET A LOT,
BUT SHE ALWAYS COMPLAINS THAT SHE BOUGHT IT TOO SMALL, AND IT DOESN'T FIT.
カワイイ!!
mamazon
SO I ALWAYS JUST ALTER THE CLOTHES TO HER SIZE.
I COULD PROBABLY HANDLE THIS SKIRT PRETTY QUICKLY, TOO, SO...

THANK YOU, SWEETIE!! ♡
ぎゅー
む
!?
YOU'RE SO AMAZING!
I REALLY ADMIRE YOU NOW!!
むにゅううう
はッ
KYAA!
ャッ
……!


HEY, BABE, CAN YOU HEAR ME?
ZOM-BINA-SAN?
HOW'S IT GOING? YOU SEEN ANYONE SUSPICIOUS?
I DON'T... THINK SO.
AHYAHYAHYAHYA! I FIGURED HE WOULDN'T DARE GET CLOSE TO TIO!
You're mean!
ALRIGHT, TIME TO SWITCH OFF!
?


CINEMA 4 SHINING
1番館
2番館
3番館
4番館
Theater 1
ZOMBIE THE UTOPIA
movie in session

MAN, ZOMBIE MOVIES ARE THE GREATEST!
THEY'RE JUST THE ULTIMATE HYBRID BETWEEN PLEASURE AND PANIC!!
むっはーー!!
BUT I WONDER WHEN THE GOOD OL' DAYS OF ROMERO ZOMBIES WILL MAKE A COMEBACK~
I MEAN, NOTHING WRONG WITH ZOMBIES THAT'LL RUN AT YOU, BUT ZOMBIES THESE DAYS ARE WAY TOO LIVELY!
あ゛ぁ あ゛ぁ あ゛ あ゛ あ゛ぁ
JUST LIKE YOU, ZOMBINA?!
she just wanted to see a zombie movie, didn't she?!
OH, NOT AT ALL~
REMEMBER WHEN I GOT STEPPED ON BY THAT DRYAD?
にゃははははははは
MY BODY WAS IN PIECES AFTER THAT!
IT WAS SO ANNOYING HAVING TO SEW MYSELF BACK UP...
・・・

WHOOPS!
!!
UWAAAH, IT'S A HAND!
KYAAAAA!
AH, CRAP, I GUESS I DIDN'T SEW IT ON WELL ENOUGH.
Y-YOU JUST HAVE TO SEW IT ON?
YEAH, AS LONG AS I SEW IT BACK ON, IT'LL STICK, SO...
Sewing Set
チャッ
HUH? YOU'LL SEW IT ON FOR ME?
WE CAN'T LEAVE YOUR HAND LIKE THAT.
THOUGH I'VE NEVER SEWN ANYTHING ONTO A PERSON BEFORE...
WE CAN'T DO IT OUT IN PUBLIC, THOUGH...
HEY, BABE, CHECK THAT OUT!
!
INTERNET AND BOOKS
OPEN 24H
MANGA CAFE
HOROHORO

Drink Bar
OUR RECOMMENDATIONS
ちく
ちく
ぬい
ぬい
WOW. SO YOU'RE NOT JUST A GOOD COOK THEN, HUH.
I TOLD TIO BEFORE, BUT I DO QUITE A BIT OF SEWING.
SORRY TO SEW YOU UP WITH REGULAR THREAD.
......
YOU'RE NOT REALLY FAZED BY THIS STUFF, HUH.
HUH?

NORMAL PEOPLE WOULD BE FREAKED OUT BY A MISSING HAND, RIGHT?
グッ
グッ
AND MOST GUYS NOWADAYS DON'T HANDLE BLOOD WELL.
GUYS LIKE THAT INSTANTLY SHOW HOW CREEPED OUT THEY ARE.
SPLATTER!!
BUT YOU'RE NOT REALLY FAZED BY GORE, ARE YOU?
MMMM...
IF I SAW A REAL DEAD BODY, I'D PROBABLY BE GROSSED OUT, BUT...
YOU'RE NOT A DEAD BODY, YOU'RE ZOMBINA.
SO I'M TOTALLY FINE.
BUT YOU'RE YOU, SO...
にゃは
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?! I DON'T GET YOU!
ははは
HUH...?

WHAT'S WITH THIS GUY, SPOUTING OFF ALL SORTS OF WEIRD THINGS...
I THOUGHT MY HEART WOULD ACTUALLY START BEATING AGAIN.
BUT IF HE SAYS HE'S FINE WITH IT, THEN...
プチン
LET'S PLAY AROUND WITH HIM A LITTLE ~
ポロッ
HM? SOMETHING FELL.
プルルン
!!?
プルルン
WHOOPS, THE THREAD CAME OFF MY BOOB, TOO.
ぬ
COULD I HAVE YOU SEW IT ON TO ME?
ギョッ
WHAT?!

Zombiena
1994/4/29
Bloodtype-Mix
M.D.N
ぴとっ
ふふ～ん♪
OH YEAH, HE'S LOSING HIS COOL ~
ちく ちく
ぬい ぬい
HAW-AWA! HAWA!
D... DOES IT HURT...?
ゼェ ゼェ
I'M A ZOMBIE, YOU KNOW! I DON'T FEEL PAIN AT ALL.
AH, BUT I DO FEEL STUFF, SO PLEASE BE CAREFUL, ALRIGHT?
にゃはは
RIGHT...
A... ALRIGHT, I'M GOING TO SEW UNDERNEATH, THEN...

!!
PINCH
HAUU! ♡
!?
I-!! I'M SORRY, I'M SORRY!
AH?!
AHAHAHAHA, JUST KIDDING, JUST KIDDING, I TOLD YOU I DON'T FEEL ANYTHING!

CRAP, I CAN'T BELIEVE I MOANED LIKE THAT.
AND SERIOUSLY, HE ISN'T FAZED BY ANYTHING~
ゾく ゾく
I THOUGHT HE WOULDN'T WANNA SEW MY BOOB BACK ON, BUT HE'S JUST ACTING LIKE IT'S NORMAL.
HE WAS LOSING HIS COOL A LITTLE, BUT I GUESS THAT WAS JUST BECAUSE...
ポータータ〃
!!
ZOMBINA, YOU'RE BLEEDING! ARE YOU OKAY?!
HUH?
I'M NOT BLEEDING ANYWHERE...
?
ボタ
ボタ
AHYAHYAHYAHYAHYAHYA!
M... MY SIDES... HURT SO MUCH...!!
My stitches are gonna come out...!
WHA?! WHY'RE YOU LAUGHING?!
インターネット & BOOK 24h
マンガ喫茶 ボロボロ
IT'S TIME TO SWITCH AGAIN~

HOT DOG
UM...
MANAKO-SAN?
Y-YES!
WHAT IS IT?

I THINK YOU SHOULD STAY A LITTLE CLOSER TO ME... WE ARE ON A DATE, AFTER ALL...
I... I'M SORRY!
AND IF YOU HIDE YOUR FACE LIKE THAT WITH YOUR HAT, YOU WON'T BE ABLE TO SEE...
ガッ
GYA!
THAT'S WHAT I THOUGHT...
OW!
ガッ
ゴッ
OWW!
ヨロ ヨロ
......
A... ARE YOU ALRIGHT?
OOOOH... I DON'T HAVE VERY GOOD DEPTH PERCEPTION UP CLOSE BECAUSE I'M A CYCLOPS...
AND...

I'M NOT GOOD WITH CROWDS...
COULD WE... GO SOME-WHERE WITH LESS PEOPLE...?
ピ
ガシャン
IS TEA OKAY?
AH, THANK YOU VERY MUCH.
IT KIND OF TIRES YOU OUT WHEN YOU'RE SURROUNDED BY TONS OF PEOPLE. HUH.
LET'S TAKE A LITTLE BREAK HERE.
There-we-go.
......

THIS MAN REALLY IS KIND...
HE'S BEING SO NICE TO ME, OF ALL PEOPLE...
SO THIS IS WHY HE GETS ALONG SO WELL WITH THOSE SIX GIRLS...
BUT... IS THAT JUST WHO HE IS ON THE OUTSIDE...?
IS HE THIS WAY BECAUSE HE HAS TO BE...?
DOES HE REALLY THINK I'M ANNOYING... AND SCARY...?
I CAN TELL BY THE LOOK IN PEOPLE'S EYES.
G-GOOD WORK TODAY!
WHEN OUR EYES MEET,
THEY AVERT THEIR EYES, JUST A LITTLE.
EXCUSE ME, DEAR... COULD YOU LOOK AT ME, PLEASE?
THIS PERSON ISN'T LOOKING AT ME AT ALL, IS HE...
HE DOESN'T REALLY CARE ABOUT...

っ
じ
?
HUH?

WHAT? WHAT IS IT?
す
HWHA?!
NO, UM, UH, I...
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
ぐる
ぐる
N... NO, THAT'S NOT...
UM... I....
だら
だら
P-
PLEASE DON'T LOOK AT ME!
WHAT?!
BUT YOU TOLD ME TO LOOK AT YOU, SO...
チラッ

YOU THERE! YOU'RE THE ONE WHO WAS FOLLOWING HIM DURING HIS DATE WITH TIO!
WHO ARE YOU?
crap...!
AHHH! THEY'RE...
だっ
NOT GETTING AWAY!!
WHA?!
HYAHA!!!

バス
バス
バス
バス
バス
EEK!
AHHH! WE HAVE TO CHASE THEM!
DAMN, THEY'RE PRETTY FAST.
THEY'RE GONNA GET A...
HUP!
RRRGH!

NWHA?!
W-
WOW, SHE'S STRONG...
カチン

GH!
ALRIGHT!!
WE'RE *FINALLY* DONE WITH THIS JOB NOW!
YAY!
ALRIGHT, NOW LET'S SEE WHO THE CULPRIT IS...
DOPPEL?!
OWWW, THAT STINGS...
THESE TRANQUILIZER DARTS REALLY ARE STRONG~

WHAT?! DOPPEL WAS "D" ALL ALONG?!
WELL, I WAS TALKING TO MS. SMITH,
AND SHE SAID THAT HE KEPT GETTING MORE GIRLS, BUT HADN'T REALLY PICKED ONE YET,
SO I FIGURED I'D STIR UP SOME TROUBLE WITH A THREATENING LETTER, AND FORCE HIM TO GET CLOSE TO ONE OF THEM...
TSUT
SO? DID IT WORK?
DID IT WORK?
HE GOT CLOSER TO EVERYONE.
SERIOUSLY?! IT WAS ALL FOR NOTHING?!
ON 100
HEY! WHY DIDN'T YOU TELL US ANYTHING?!
THIS WAS OUR DAY OFF, YOU KNOW! YOU SHOULD HAVE TOLD US!

WHY?
'CAUSE IT WAS *FUN!*
にへッ
YOU GUYS REALLY WORKED YOUR BUTTS OFF, HUH? AND YOU HAD NO IDEA IT WAS ME...
とう!!
I'VE BEEN FOLLOWING YOU GUYS, HAVING SOME FUN, BUT I GUESS I GOT TOO CLOSE TO YOU TODAY!
THAT'S RIGHT... THIS IS THE KIND OF PERSON SHE IS...
BUT COME ON.
YOU HAD FUN TODAY, DIDN'T YOU?

YEAH... I GUESS!
WHY'RE YOU SO RED, MANAKO?
IT WAS FUN~!
W... WELL...
H-HE TREATED ME LIKE A NORMAL GIRL...
IT WAS KIND OF EMBARRASSING...
THAT'S CAUSE SWEETIE HAS A BIG HEART! HE DOESN'T SWEAT THE SMALL STUFF! ♡
He's gonna fix my skirt!
I THINK THAT'S JUST BECAUSE HE'S A LITTLE NAÏVE.
WELL, EVEN IF THAT'S THE CASE,
HE SHOWED US THAT WE'RE JUST NORMAL GIRLS, HUH.
...WHY DON'T WE DO A HOMESTAY?
THAT MIGHT BE FUN!
I'LL LOOK UP SOME PLACES ON THE INTERNET!
HEY, DON'T GO DECIDING THINGS ON YOUR OWN.

SO I GUESS YOU WROTE THAT SECOND LETTER TOO, HUH DOPPEL?
IT WAS MORE OF A POEM THAN A THREAT.
I DIDN'T KNOW DOPPEL COULD WRITE LIKE THAT... GOOD FOR HER!
WHAT SECOND LETTER?
?
she disappeared?

I ONLY WROTE ONE LETTER...
...HUH?
TO BE CONTINUED
WE'RE ON BREAK NEXT MONTH!

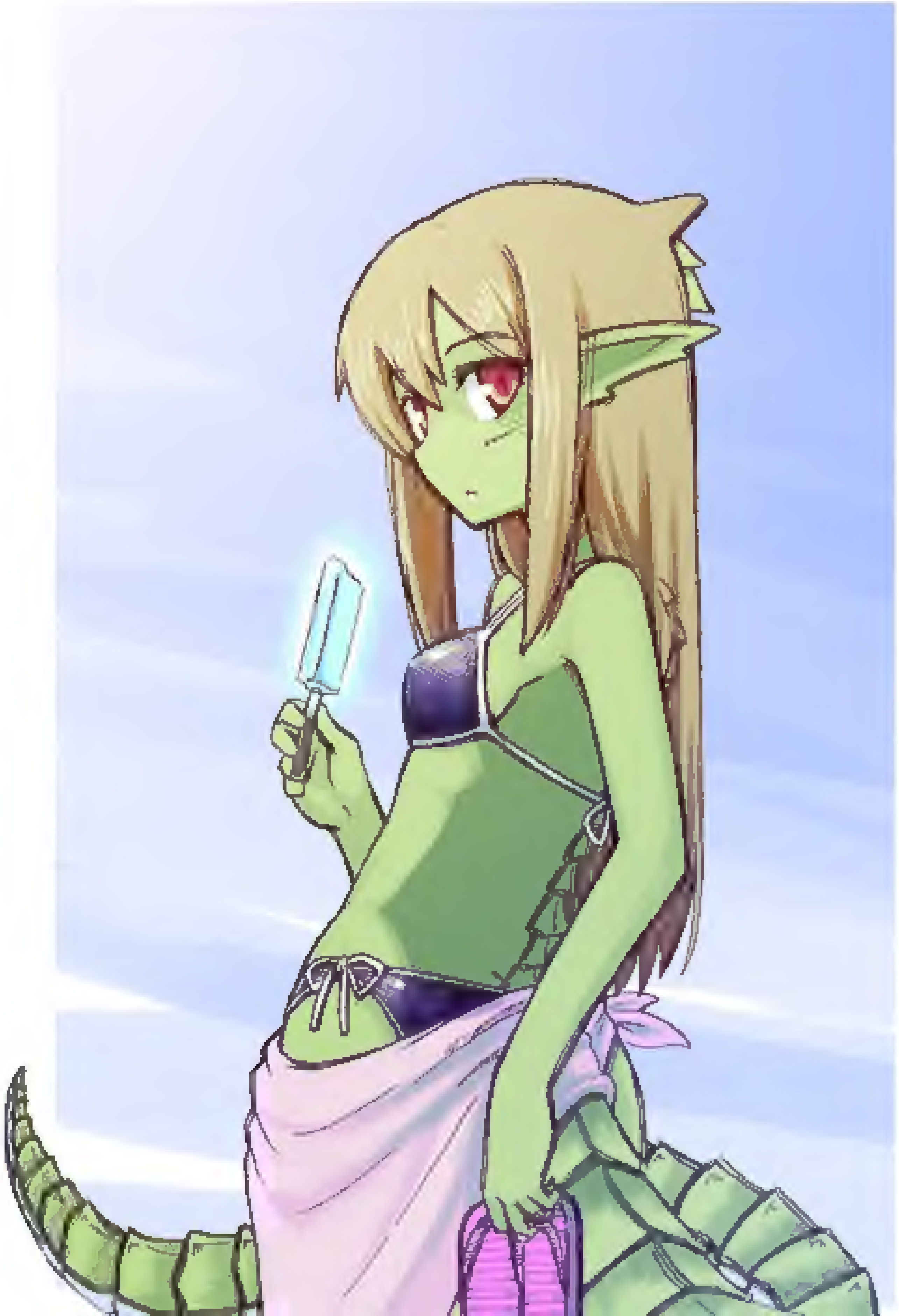
An /a/nonymous collaboration effort

And the not-so-anonymous

CREDITS

Translator	**Translator-Fag**
Script Editor	**Raukcaran**
Cleaners	**fckyeahlamia** **Hound**
Letterer	**ELH**

monstermusume.blisswater.info



Everyday Monster Girls ch.22